

Restaurante Piscina  
**CLUB LUMERA**  
\* GRANDES BAILES LOS DIAS 23 AL 29 DE ONCE NOCHE A LA MADRUGADA  
Lumera  
FIESTAS EN SANTOVENIA \* Dos orquestas: COLUMBIA y THE BOYS

## Veinticinco aniversario de la O.N.U.

EL día 26 de julio de 1945 se firmaba, en San Francisco, la carta de constitución de la Organización de las Naciones Unidas. Se partía, en la intención de los países firmantes, del deseo de hacer inviable otra guerra mundial como la que acababa de librarse; del deseo de configurar una convivencia internacional fundada en el respeto al derecho y a la libertad. De aquel acto de San Francisco se cumplen, pues, veinticinco años, un cuarto de siglo en el que la ONU ha tratado de afirmar su prestigio y de hacer valer su autoridad moral, precisamente en un mundo en el que esa autoridad está en continua quiebra, y el prestigio del Derecho como norma conductora de la civilización está sometido a deterioros y erosiones constantes.

LA ONU, a lo largo de su existencia, ha cosechado un buen número de críticas. Se ha dicho, no sin fundamento, que era impotente para resolver con capacidad decisoria los conflictos más graves en que la Humanidad se debatía. Ejemplos como Vietnam o el Oriente Medio, por referirnos tan sólo a los actuales, ilustran con suficiencia la crítica. Sin embargo, tenemos también el deber de reflexionar sobre los conflictos probables que la mediación de la ONU ha evitado, y, sobre todo, sobre lo que viviremos en un mundo en el que la ONU no existiera. Por lo pronto, la ONU representa la encarnación de una instancia moral, jurídica, ética, a la que el hombre no ha renunciado todavía, y en la que cada día, además, tiende a poner más esperanza.

NO es fácil, en modo alguno, la gestión de la Organización de las Naciones Unidas. Pero es necesaria, imprescindible, esencial en el mundo de hoy. Por una parte, la ONU constituye un marco de negociación, de diálogo, de comunicación entre los distintos pueblos del mundo. Por otra, la ONU, simplemente con mantenerse, gana para el futuro el reconocimiento de su necesidad y de su posible eficacia en el porvenir. Es a todas luces ilógico contemplar el renacimiento de la ONU como si se tratara de una gran potencia geopolítica, dotada de la capacidad de ejecutar. La ONU no posee sino una capacidad moral indicativa. Pero ese sentido moral ha de ir convirtiéndose poco a poco, progresivamente, en conciencia ética del mundo que ha de venir.

## Llegó el nuevo embajador boliviano

MADRID, 27. (PYRESA).—Esta mañana ha llegado a Madrid el nuevo embajador de Bolivia en la capital de España, don Osvaldo Monasterio, acompañado de su hijo Ernesto Enrique.

## Mensaje del Presidente argentino a España

BUENOS AIRES. (Efe).—El Presidente de la República Argentina, general Levingston, ha dirigido anoche un mensaje al pueblo español a través del programa "24 Horas", de Televisión Española, en un comunicado telefónico exclusivo, cuyo texto es el siguiente:  
"Aprovechando el gentil requerimiento formulado por la televisión española, a pocos días de haber asumido la primera magistratura de la República, hago llegar al noble pueblo de la Madre Patria mis más cordiales saludos.  
La amistad que une a Argentina y a España se remonta a los orígenes de nuestra historia y a través de los años se ha afianzado de forma inalterable. Unen a ambas naciones una misma raza, una misma cultura y comunes anhelos.  
Sirva, pues, este breve mensaje para expresar al pueblo español mis mejores anhelos de paz y prosperidad, tal como tratamos de brindarlo al pueblo argentino para encauzarlo definitivamente hacia su gran destino. Muchas gracias."

## CONTRA UNA HUELGA DE MEDICOS



ROMA.—Un grupo de pacientes de un hospital durante una manifestación de protesta contra la huelga de médicos de hospital, que ha dejado sin atención a los pacientes. Uno de los jóvenes muestra una pancarta amenazando con huelga de hambre a menos que el Gobierno actúe para finalizar la huelga de los médicos.—(Telefoto Cifra.)

## El Príncipe de España presidió la XIX Reunión del C. E. D. I.

Pronunció un discurso el Ministro de Información y Turismo

MADRID, 27. (PYRESA).—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, ha presidido esta mañana la inauguración de la XIX Reunión Internacional del Centro Europeo de Documentación e Información (CEDI), en el Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo.  
Prsidió junto al Príncipe, el Ministro de Información y Turismo y el Presidente Internacional del CEDI.  
El marqués de Valdeiglesias, en la alocución inicial, se refirió al doloroso desgarramiento que sufre nuestro continente europeo, con la consiguiente pérdida de poder y de prestigio a escala mundial. Pasó a referirse a los logros del CEDI en sus dieciocho reuniones precedentes.

### DISCURSO DEL MINISTRO

A continuación el ministro de Información y Turismo y presidente de la sección española del CEDI, don Alfredo Sánchez Bella, después de unas palabras de agradecimiento a S. A. R. el Príncipe de España por haberse dignado inaugurar la XIX reunión del CEDI, pesó a referirse al espíritu que ha presidido estas reuniones anuales. Dijo que nuestro siglo había suscitado la idea de la Europa de las

naciones por un concepto de nuevo signo presidido por la idea de las regiones. Europa es, en su opinión, una región del mundo con zonas muy diferentes entre sí, que necesitan reunirse, conferenciar, acoplar estas diferencias.  
Señaló el cambio que se ha operado en la estrategia mundial durante los diecinueve años del CEDI con respecto al Mediterráneo, que ha dejado de ser la "zona periférica de defensa europea" para surgir como la región que condiciona el destino histórico del continente europeo.

Estableció el balance positivo de estas reuniones y manifestó su deseo de que fructifiquen en hechos concretos y sirvan para formar el criterio de las clases dirigentes de los pueblos del occidente europeo.  
Se refirió, por último, a los futuros trabajos que podían y debían de ser tratados en estas reuniones acerca de la Europa del año 2000 dentro del ciclo "Sociedad y libertad en la era industrial".

El secretario general del CEDI, Georg Von Gaupp-Berghausen, celebró el acto inaugural con unas palabras en las que puso de manifiesto que la consecución de una Europa unida es el principal fin que persiguen estas reuniones anuales.

## Se cede a la Diputación de Valladolid el Sanatorio «Viana de Cega»

PARA CENTRO DE SUBNORMALES

MADRID, 27. (Cifra).—Por decreto del Ministerio de Hacienda, que publica el "Boletín Oficial del Estado", se cede:

A LA DIPUTACION PROVINCIAL DE VALLADOLID, EL SANATORIO DENOMINADO "VIANA DE CEGA", SITO EN TERMINO DE BOECILLO, EN DICHA PROVINCIA, PARA DESTINARLE A UN CENTRO DE ENSEÑANZA Y RECUPERACION DE SUBNORMALES.

En la tarde de ayer, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento se trasladó a Valoria la Buena con el objeto de inaugurar oficialmente 348 hectáreas de secano que han sido transformadas en regadío por medio de aspersores distribuidos en seis sectores de esta zona, que desde ayer es ya una zona fértil gracias a la eficaz colaboración de los agricultores y la Comunidad de Regantes y de los valiosísimos servicios de Colonización, Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, que con sus equipos de técnicos del Ministerio de Agricultura han logrado hacer realidad una vieja aspiración de los hombres de Valoria, que durante muchos años venían luchando con verdadero tesón y entusiasmo para conseguir esta importante zona regable que representa una esperanza. La alegría del pueblo de Valoria fue demostrada con la entusiasta acogida que tributaron a don Alberto Ibáñez en esta jornada, un poco deslucida por la tormenta de agua que cayó durante la celebración de los actos.

## CONSEJO DE MINISTROS EN PEDRALBES

### El Gobierno, informado sobre el anteproyecto de Asociaciones

### Exposición Universal en Barcelona en 1982

(INFORMACION EN LA PAGINA SIGUIENTE)

## EN VALORIA LA BUENA

# El Gobernador y Jefe Provincial inauguró la zona transformada en regadío

## Las obras han costado 14.508.000 pesetas

En la tarde de ayer, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento se trasladó a Valoria la Buena con el objeto de inaugurar oficialmente 348 hectáreas de secano que han sido transformadas en regadío por medio de aspersores distribuidos en seis sectores de esta zona, que desde ayer es ya una zona fértil gracias a la eficaz colaboración de los agricultores y la Comunidad de Regantes y de los valiosísimos servicios de Colonización, Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, que con sus equipos de técnicos del Ministerio de Agricultura han logrado hacer realidad una vieja aspiración de los hombres de Valoria, que durante muchos años venían luchando con verdadero tesón y entusiasmo para conseguir esta importante zona regable que representa una esperanza. La alegría del pueblo de Valoria fue demostrada con la entusiasta acogida que tributaron a don Alberto Ibáñez en esta jornada, un poco deslucida por la tormenta de agua que cayó durante la celebración de los actos.

Acompañaban al Gobernador Civil y Jefe Provincial el Subjefe Provincial, Jefe del Departamento de Política Local, Inspector de Zonas, Delegado Provincial de Sindicatos, Ingeniero Jefe de Colonización, Ingeniero Jefe de Concentración y Ordenación Rural, Ingeniero Director de la obra realiza-



EL GOBERNADOR CIVIL, DURANTE SU DISCURSO

## SATISFACCION DEL GOBIERNO ALEMAN POR EL ACUERDO ESPAÑA-M. C.

LUXEMBURGO, 27. (Efe).—Con ocasión de la firma del acuerdo preferente entre España y la Comunidad Económica Europea, el ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal Alemana, Walter Scheel, ha hecho a la Agencia "Efe" la siguiente declaración:  
"Coincido hoy de satisfacción al Gobierno de la República Federal de Alemania, la firma del acuerdo preferente entre la Comunidad Económica Europea y España. Es un acto que cierra una larga fase preparatoria de un conjunto contractual que abre para España la primera posibilidad de una cooperación económica fecunda con la Comunidad. Los frutos de esta colaboración beneficiarán a la población de España en medida creciente.

Pero al mismo tiempo, este convenio puede ser apropiado para iniciar una nueva etapa de aproximación de España a Europa. Dependrá el comienzo de tal evolución en gran parte del transcurso y de los resultados de la primera fase del acuerdo. Ahora concierne a España misma, como parte con igualdad de derechos de este convenio, aprovechar la oportunidad en el transcurso de los años venideros de estrechar aún más los lazos de la Comunidad. Un desenvolvimiento de este género animaría también a los Estados miembros de la Comunidad a avanzar más y con mayor rapidez en el proceso de aproximación.

## Llegó el Presidente electo de Colombia

### En viaje particular de descanso

MADRID, 27. (PYRESA).—A las menos cinco de la tarde llegó al aeropuerto de Madrid-Barajas el Presidente electo de Colombia, señor Misael Pastrana.  
El Presidente electo de Colombia pasó a la sala de autoridades del aeropuerto, donde dijo a los periodistas lo siguiente:  
"Hace año y medio estuve en este mismo salón. Entonces, con motivo de una misión oficial encomendada por mi Gobierno. Hoy vengo como Presidente electo de mi país en viaje particular de descanso. España es un lugar enormemente atractivo para todos los colombianos, hasta el punto de que se ha hecho tradición entre los presidentes electos pasar unos días en la madre patria para refrescarnos la mente y el espíritu antes de acometer las difíciles tareas de Gobierno. Ruego a ustedes transmitan mi más cordial saludo al Jefe del Estado español, al Gobierno y al pueblo de la nación española. Puedo asegurarle que en Colombia se mantiene vivo un gran afecto hacia España, así como en todo su vigor la tradición española. Pero, además actualmente existen vínculos muy estrechos entre ambos países por lo que se refiere a la industria, el comercio, la cultura y otra serie de campos."

## Secuestro de un "Jet" con 94 pasajeros

BOGOTA, 27. (Efe).—Las autoridades colombianas creen que son venezolanos los cinco o siete secuestradores que ayer obligaron a la tripulación de un "Jet" birreactor de la Compañía "Avianca" a desviar vuelo rumbo a Cuba.  
La nave partió por la mañana de Cucutá con destino a Bogotá con 94 ocupantes. Fue asallada cuando se disponía a aterrizar en el aeropuerto de "El Dorado", al término de su vuelo.  
Los asaltantes, armados con pistolas, notificaron que no permitirían que nadie abandonara el avión y que debían volar hacia Cuba.  
Las autoridades suministraron al aparato el combustible necesario para iniciar su vuelo hacia La Habana, con una escala en Barranquilla, que se cumplió poco antes del mediodía.  
A las cuatro de la tarde (hora colombiana, 21,00 hora española) el avión aterrizó en Cuba.

## SONDEO PETROLIFERO EN EL EBRO

MADRID, (PYRESA).—Será perforado un segundo pozo submarino en el delta del Ebro a fin de realizar otro sondeo petrolífero en la misma zona en que se efectúa el "Amposto Marino C-1". Tal es el acuerdo tomado por las compañías "Shell-Camps" e "In-Copa" que han agrupado permisos de exploración en el Mediterráneo sobre una zona de 112.202 hectáreas, para realizar operaciones conjuntas.

da y el equipo de técnicos del Ministerio de Agricultura, junto con el Delegado Provincial de este Ministerio, Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria y otras personalidades. Todas ellas fueron recibidas a la entrada de Valoria la Buena por el alcalde, don Teodomiro Blanco; Corporación y Consejo Local del Movimiento; presidente de la Comunidad de Regantes, don Juan Antonio Burgueño; Jefe de línea de la Guardia Civil y otras autoridades locales.  
Por la inclemencia del tiempo, los actos se celebraron en la navealmacén destinada para guardar todo el material de riegos y reparación del mismo. Esta nave tiene 245 metros de extensión, y en ella se congregó la mayor parte del vecindario para escuchar las intervenciones de las autoridades que asistían a este acto.  
BENDICION E INAUGURACION DE LA SALA DE MAQUINAS  
En primer lugar, nuestro Gobernador Civil y Jefe Provincial, acompañados por el Subjefe Provincial, el Jefe del Departamento de Política Local, el Inspector de Zonas, el Delegado Provincial de Sindicatos, el Ingeniero Jefe de Colonización, el Ingeniero Jefe de Concentración y Ordenación Rural, el Ingeniero Director de la obra realiza-

ORIENTE MEDIO

Violentas luchas en los tres frentes Consejo de Ministros

TEL AVIV. (Efe-Reuter). — Violentas luchas han brotado en los tres frentes de Oriente Medio en el día de ayer, coincidiendo con la declaración del secretario de Estado, William Rogers, de que los Estados Unidos lanzaban una nueva iniciativa de paz.

En el frente sirio la aviación israelí atacó objetivos cerca de la capital siria, Damasco, bombardeando después posiciones sirias en los altos de Golan. Hubo también encuentros entre fuerzas de tierra, anunciando los israelíes haber alcanzado tres tanques sirios.

A lo largo del Canal de Suez, de fuente israelí se ha anunciado que hubo uno de los más intensos y concentrados duelos artilleros.

Los cazabombarderos egipcios atacaron posiciones israelíes pero no ensararon bajas, según dijo aquí un portavoz militar. Entretanto, la aviación israelí continuó sus bombardeos día y noche sobre fortificaciones y emplazamientos de artillería egipcios en la región del Canal.

En el frente jordano entró en acción la aviación judía después de que los guerrilleros árabes lanzaran cinco cohetes "Katiuska" contra la ciudad judía de Beisan.

Testigos presenciales han dicho que se veían grandes columnas de humo elevarse al cielo desde las posiciones sirias del frente de los altos de Golan, habiéndose oído claramente explosiones de morteros.

La batalla sirio-israelí se prolongó casi todas las horas en que hubo luz solar.

Navegante a la fuerza

CAGLIARI (Cerdeña). (Efe). — El ciudadano griego Tehodosis Dulgeris, de cuarenta y seis años, es huésped obligado de una nave italiana que navega por el Mediterráneo, desde hace 104 días.

El hombre, que subió clandestinamente en Túnez, no puede desembarcar porque está desprovisto de documentos y desde hace tres meses realiza el viaje, sin bajar de la nave, Nápoles, Cagliari, Palermo, Túnez, Palermo, Cagliari, Nápoles. Ahora ha pedido a la compañía que lo embarquen en un barco de la misma sociedad que toca el puerto de Marsella, donde espera poder desembarcar.

Cuatro presos en Carabanchel por el asunto «Confecciones Gibraltar»

MADRID. (PYRESA). — Se hallan en la Prisión Provincial de Carabanchel, a disposición de la autoridad judicial, cuatro de los encartados en el sumario que instruye el Juez de Primera Instancia de San Roque (Cádiz) sobre «Confecciones Gibraltar». Fuentes competentes han informado a PYRESA que dichas personas ingresaron en la cárcel el pasado miércoles. Se trata de don Gines y don Pedro Castaño Hernández, don Fidel González Bárcenas-Fondevilla y don Jesús Gallardo Arostegui.

De las seis personas afectadas por el orden de busca y captura dictada por el Juez de Instrucción de San Roque, los cuatro citados se hallan en la prisión de Carabanchel; don Antonio Rodríguez López, en la prisión de Algeciras, y al parecer, falta por ser localizado don Florentino Pombo Romero-Robledo.

UNO DE LOS PROCESADOS, EN LIBERTAD PROVISIONAL

LA LINEA DE LA CONCEPCION. (PYRESA). — A las dos y media de la tarde de ayer salió con libertad provisional, de la prisión del partido de Algeciras, don Antonio Rodríguez López, uno de los seis presuntos encartados en el proceso incoado por el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de San Roque con motivo de las investigaciones realizadas en relación con la construcción del complejo fabril Confecciones Gibraltar, empresa acogida a los Planes de Desarrollo del Campo de Gibraltar y sita en el polígono industrial de Campamento.

Parece ser que la petición de libertad ha sido firmada por el letrado de la Línea de la Concepción, don José Luis Carroño Russi, y autorizada en la mañana de hoy por el Juez de Instrucción que incoó el expediente. Se cree saber que dicha libertad provisional ha sido concedida mediante fianza de un millón de pesetas.

Penetración siria en territorio israelí

HABRA NUEVO GOBIERNO JORDANO

BATALLA DE BLINDADOS DAMASCO. (Efe). — Tanques del Ejército sirio, apoyando a unidades de Infantería mecanizada, han irrumpido esta tarde a través de las líneas israelíes en el sector norte de los montes de Golan, entablándose intenso combate, según ha informado un portavoz militar sirio.

La penetración siria en el territorio ocupado por los israelíes fue precedida de un ataque, más al Sur, contra unidades blindadas israelíes que cruzaron hoy las líneas sirias.

El último comunicado sirio informa que el ataque de las fuerzas sirias ha sido contra las posiciones israelíes en Jisr al Raqad, Al-Horreya y Al-Hamidiyan y han aniquilado a las guarniciones israelíes en combates cuerpo a cuerpo.

Durante los tres días de combates en los montes de Golan han sido derribados siete aviones israelíes y 12 tanques fueron destruidos, según han informado portavoces militares sirios.

ATAQUE DEL EJERCITO SIRIO

DAMASCO (Siria). (Efe-Upi). Las tropas de infantería siria y unidades acorazadas han penetrado en los montes de Golan, después de cruzar la línea de alto el fuego y han ocupado puestos militares israelíes situados en las afueras de Kuneitra, según ha informado un portavoz militar sirio.

Unidades de nuestra infantería acorazada y mecanizada han cruzado la línea de alto el fuego en el sector norte y han atacado las posiciones israelíes situadas en los sectores de Al-Raghad, Al-Hourriya y Al-Hamidiya en las proximidades de Kuneitra, ha dicho el portavoz, quien ha añadido que "nuestras fuerzas han destruido las guarniciones enemigas en combate cuerpo a cuerpo".

El comunicado ha sido facilitado a las 16,55 hora española.

OFENSIVA JUDIA

TEL AVIV. (Efe-Upi). — Las fuerzas blindadas israelíes, protegidas por la aviación, han cruzado la línea de alto el fuego en los montes de Golan y han destruido seis puestos sirios y unos 20 tanques, siendo éste el mayor ataque llevado a cabo contra Siria desde la Guerra de los Seis Días de 1967, ha dicho un portavoz militar israelí.

Las tropas israelíes regresaron a la zona ocupada de los montes de Golan, cuatro horas después de producirse el ataque en el sur de Rafid, ha dicho el portavoz.

Las fuerzas israelíes han matado cuatro muertos y 27 heridos, en el tercer día de combates en el frente con Siria, ha añadido el portavoz.

Las tropas israelíes que penetraron en territorio sirio destruyeron varias posiciones fortificadas y capturaron 30 prisioneros sirios.

Además de los 20 tanques que fueron destruidos en el ataque israelí, otros vehículos sirios fueron destruidos por las fuerzas israelíes, cuando unidades del ejército de Siria intentaron cruzar la línea de alto el fuego en la zona oriental de Kuneitra.

UN «JUMBO», EN LLAMAS

NUEVA YORK, 27. (Efe-Reuter). Un Boeing 747 "Jumbo" de la Trans World Airlines (TWA), con ciento noventa y ocho pasajeros a bordo, se incendió al aterrizar ayer en el aeropuerto Kennedy. Quince personas resultaron heridas en la evacuación de emergencia, declaró un portavoz de la TWA.

El fuego se inició en el motor número tres del gigantesco avión de pasajeros cuando tomaba tierra, y cerca de cien pasajeros utilizaron las salidas de emergencia para abandonar el aparato, añadió el portavoz.

Los otros pasajeros esperaron a que fuesen puestas las escaleras y descendieron del avión del modo acostumbrado.

"Ninguno de los heridos fue grave", indicó el portavoz.

NUEVO GOBIERNO JORDANO AMMAN. (Efe-Reuter). — El rey Hussein de Jordania ha pe-

didado hoy a Abdel Monem Al-Rifai, vicepresidente y ministro de Asuntos Exteriores, que forme un nuevo Gobierno, según han manifestado fuentes allegadas al primer ministro Bahjat Al-Talhuni.

Talhuni, que formó su Gobierno en el mes de abril pasado, ha presentado su dimisión al Rey, que la ha aceptado.

Añaden las fuentes informativas que Al-Rifai ha iniciado las consultas encaminadas a la formación de Gobierno.

Se espera que Abdul Wahhab Al-Majali, portavoz de la Cámara Baja del Parlamento sea nombrado vicepresidente ministro en el gabinete de Rifai.

Anteriormente circularon rumores de que el Rey había pensado a Majali que forme nuevo Gobierno.

El lunes, en Luxemburgo Reunión de doce ministros de Asuntos Exteriores

Posibles entrevistas de López Bravo con el Mercado Común y la OTAN

BRUSELAS. — (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy). — El Gran Ducado de Luxemburgo, en su exiguo territorio, albergará el lunes nada menos que una docena de ministros de Asuntos Exteriores, con lo cual, al menos durante unas horas será el país con más ministros extranjeros por kilómetro cuadrado.

Efectivamente, además de los seis ministros de Relaciones Exteriores del Mercado Común, estarán en Luxemburgo los cuatro ministros del Exterior de los países candidatos a la adhesión a la C. E. E., es decir, Gran Bretaña, Irlanda, Lirania y Noruega, y los dos ministros de Asuntos Exteriores de los países que estos días firmarán sus acuerdos comerciales, es decir, el ministro español, don Gregorio López Bravo y el israelí, señor Abba Eban.

Parece, pues, que la ocasión es buena para encuentros que a margen de todo convencionalismo, pueden permitir determinar tomas de contacto.

El ministro español de Asuntos Exteriores, que en principio estará el domingo en Bruselas, es muy posible que en la capital belga celebre una serie de reuniones más o menos desprovistas de protocolo, que podrían relacionarse, lógicamente, no sólo con el Gobierno belga que aquí tiene su sede, sino también con el Mercado Común, cuya capital provisional es Bruselas, y con la OTAN. Naturalmente, en los medios diplomáticos españoles se mantiene la máxima discreción; pero en determinados círculos no se descarta la posibilidad de que el ministro español aproveche su paso por Bruselas para establecer algunos contactos.

En Luxemburgo, se da como posible que don Gregorio López Bravo pueda quedarse hasta el martes en la capital del Gran Ducado, y este hecho es suficiente para pensar en la posibilidad de determinadas conversaciones, que tendrían en Luxemburgo un marco ideal y neutral. No me refiero solamente a las posibles visitas a los ministros de Exteriores de los "Seis", sino también al ministro inglés del Foreign Office y al de Noruega.

Dado el horario de las firmas, es evidente que los señores López Bravo y Eban se hallarán reunidos en el mismo centro de Kirchberg, por lo que parece prácticamente imposible que no se encuentren aunque sea de manera fortuita. Por otra parte, en este momento los intereses internacionales no se centran sólo en el Mercado Común. No olvidemos, por ejemplo, que el señor López Bravo se entrevistó en París con el ministro de Asuntos Exteriores de Holanda, señor Luns, y que uno de los temas principales de las conversaciones fue el Oriente Medio. Este problema sigue vigente, y es obvio que el señor López Bravo estará probablemente atento al mismo teniendo en cuenta nuestra tradicional amistad con los países árabes. De la misma forma el asunto preocupa al señor Luns, gracias a cuyo esfuerzo personal se ha logrado que Israel firme un acuerdo con la C. E. E. Naturalmente, todo esto son puras hipótesis. Pero, desde aquí, se tiene la impresión de que la jornada del lunes en Luxemburgo podría ser algo más que un acto protocolario. En todo caso, como decía antes, Luxemburgo será el próximo lunes la capital europea con más ministros de Exteriores por metro cuadrado.

FUSELAJE DEL «MERCURE»



PAMPLONA. — Una parte importante del fuselaje del prototipo del avión "Mercure", construido en la fábrica de Construcciones Aeronáuticas de Sevilla, aparece en la foto durante su traslado a Francia. El avión "Mercure" es un birreactor con capacidad para ciento treinta a ciento cincuenta pasajeros, ideado para trayectos medios, de mil a mil quinientos kilómetros, y con una velocidad de crucero de novecientos cincuenta a mil kilómetros por hora. La construcción de dicho parte importante del fuselaje del "Mercure" en la fábrica de Sevilla se debe a la cooperación aeronáutica hispano-francesa. — (Foto Cifra, Gráfica.)

que se refiere a la coyuntura industrial, el ministro de Industria presentó los datos referentes a la evolución de la misma en el mes de mayo y que se caracterizan por una amortiguación en el ritmo de la actividad industrial, con un debilitamiento de la cartera de pedidos industriales.

El Ministro de Comercio informó al Consejo sobre la reestructuración de su Departamento, tendiente a lograr un tratamiento unitario de la política de comercio exterior y a facilitar la labor de los exportadores ante la Administración.

En la referencia del Ministro de Información y Turismo, destacan el informe presentado sobre el acuerdo con el Ayuntamiento barcelonés para la creación de unos nuevos estudios de Televisión en el centro de Montjuich, a la altura de las exigencias técnicas de hoy. Los terrenos actualmente ocupados se cederán para la creación de un gran hotel de lujo con 400 plazas.

CREACION DE 19 POLIGONOS

El ministro de la Vivienda informó al Consejo sobre la acción de su Departamento en Barcelona y Cataluña, en la que destacan la creación de 19 polígonos residenciales, con una superficie de 643 hectáreas, y los estudios actualmente en trámite para la delimitación de los programas residenciales de Madrid y Barcelona, de acuerdo con lo que establece el decreto-ley enviado por el Gobierno a las Cortes. En el informe del ministro delegado nacional de Sindicatos resalta la evolución de la

querra nacional y gestión del Monopolio de Tabacos, por el que se establecen las modificaciones que deben introducirse en su explotación, y un tercero por el que se regula la revisión periódica del plan de modernización de la RENFE.

Por un decreto-ley de la Presidencia del Gobierno, se acuerda prorrogar el plazo dentro del cual se debían determinar las facultades y atribuciones de los arquitectos e ingenieros técnicos.

Por lo que se refiere al Ministerio de la Gobernación, a su propuesta, el Gobierno ha decidido facultar al Ayuntamiento de Barcelona para que inicie las gestiones con el objeto de celebrar, en principio en la Ciudad Condal, una Exposición Universal en 1982. La celebración de dicha muestra puede ser el impulsor de la Barcelona del futuro, como ya lo fueron las de 1888 y 1929. Esta exposición coincide con el Campeonato Mundial de Fútbol que se celebrará en España en el mismo año.

NUEVO GOBIERNO INDIO

NUEVA DELHI, 27. (Efe-Reuter). La primer ministro india, Indira Gandhi, ha anunciado hoy su nuevo Gabinete, en el que ha efectuado reajustes en todas las carteras y ha demostrado su completo dominio sobre el partido.

La lista de los nuevos ministros y sus portafolios es la siguiente: Señora Indira Gandhi, primer ministro, de Energía Atómica, Asuntos Interiores y Planificación. Fakhruddin Ali Ahmed, Agricultura y Alimentación.

Bali Ram Bhagat, Acero e Ingeniería Pesada.

Yashwantrao Chavan, Finanzas.

Hanumanthaya, Justicia y Bienestar Social.

ENLACES FERROVIARIOS Y APROVECHAMIENTOS HIDRAULICOS

El Ministro de Obras Públicas elevó al Consejo un amplio abanico de medidas referentes a Barcelona y Cataluña. Destacan las encaminadas a la mejora de los enlaces ferroviarios de Barcelona y la de la aprobación de los aprovechamientos hidráulicos para aumentar el caudal de agua disponible en la zona metropolitana de la Ciudad Condal. Por lo que se refiere a Educación y Ciencia el Ministro destacó la acción de su Ministerio en Cataluña, como lo demuestran los 976 millones de pesetas invertidos en las acciones educativas durante 1970, de las que Barcelona empleó 777 millones.

La creación y puesta en funcionamiento de la Universidad Autónoma de Barcelona, representará una inversión de 1.248 millones. Por otra parte, las cifras destinadas a promoción estudiantil representan un incremento de este año sobre el anterior en lo que se refiere a planes de estudio, del 50 por 100.

En la referencia del Ministro de Trabajo resalta la aprobación del Reglamento General de la Ley de Seguridad Social de los Trabajadores del Mar, que establece un nuevo régimen que afecta a 150.000 trabajadores. Por lo

que se refiere a la Seguridad Social de los trabajadores del mar.

AGRICULTURA

Decreto por el que se modifica el artículo 16 del decreto de 17 de agosto de 1949, que fija normas para la vigilancia de la composición y pureza de los abonos.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informe sobre terminación del plazo de sugerencias al anteproyecto de asociaciones de acción política en el Movimiento y comienzo de los trabajos de la ponencia. Se han presentado 45 escritos con un total de 430 sugerencias o enmiendas.

MINISTRO-DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS

Presupuesto extraordinario para la realización de un plan de construcciones sindicales en la provincia de Barcelona.

Informe sobre la contratación sindical colectiva en España durante el año de 1970.

LOS ESTANCOS ABRIRAN EL LUNES DE DIEZ A DOS

El lunes, por ser festivo consecutivo a domingo, deberán abrir todos los estancos por la mañana en jornada normal de diez a dos, para atención del público y sobre todo para que los bares y máquinas autorizadas puedan reponer el surtido preciso. Por la tarde cerrarán.

CASA DE CERVANTES

Poesías de Gustavo Adolfo Bécquer en la 279 Mañana

Mañana, a las doce, tendrá lugar en la Tabernilla cervantina, hoy Biblioteca de la Casa que habitó el Manco inmortal, el tercero de los recitales dedicados a Gustavo Adolfo Bécquer, con ocasión del primer centenario de su muerte. Recitará Santiago Quintero.

ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

PRUEBAS DE REVALIDA

Se pone en conocimiento de los alumnos de esta Escuela, operarios de la industria y centros reconocidos y autorizados, que los ejercicios de las pruebas de revalida del Grado de Maestría Industrial darán comienzo en esta Escuela el próximo martes, a las nueve de la mañana.

que se refiere a la coyuntura industrial, el ministro de Industria presentó los datos referentes a la evolución de la misma en el mes de mayo y que se caracterizan por una amortiguación en el ritmo de la actividad industrial, con un debilitamiento de la cartera de pedidos industriales.

El Ministro de Comercio informó al Consejo sobre la reestructuración de su Departamento, tendiente a lograr un tratamiento unitario de la política de comercio exterior y a facilitar la labor de los exportadores ante la Administración.

En la referencia del Ministro de Información y Turismo, destacan el informe presentado sobre el acuerdo con el Ayuntamiento barcelonés para la creación de unos nuevos estudios de Televisión en el centro de Montjuich, a la altura de las exigencias técnicas de hoy. Los terrenos actualmente ocupados se cederán para la creación de un gran hotel de lujo con 400 plazas.

CREACION DE 19 POLIGONOS

El ministro de la Vivienda informó al Consejo sobre la acción de su Departamento en Barcelona y Cataluña, en la que destacan la creación de 19 polígonos residenciales, con una superficie de 643 hectáreas, y los estudios actualmente en trámite para la delimitación de los programas residenciales de Madrid y Barcelona, de acuerdo con lo que establece el decreto-ley enviado por el Gobierno a las Cortes. En el informe del ministro delegado nacional de Sindicatos resalta la evolución de la

querra nacional y gestión del Monopolio de Tabacos, por el que se establecen las modificaciones que deben introducirse en su explotación, y un tercero por el que se regula la revisión periódica del plan de modernización de la RENFE.

Por un decreto-ley de la Presidencia del Gobierno, se acuerda prorrogar el plazo dentro del cual se debían determinar las facultades y atribuciones de los arquitectos e ingenieros técnicos.

Por lo que se refiere al Ministerio de la Gobernación, a su propuesta, el Gobierno ha decidido facultar al Ayuntamiento de Barcelona para que inicie las gestiones con el objeto de celebrar, en principio en la Ciudad Condal, una Exposición Universal en 1982. La celebración de dicha muestra puede ser el impulsor de la Barcelona del futuro, como ya lo fueron las de 1888 y 1929. Esta exposición coincide con el Campeonato Mundial de Fútbol que se celebrará en España en el mismo año.

NUEVO GOBIERNO INDIO

NUEVA DELHI, 27. (Efe-Reuter). La primer ministro india, Indira Gandhi, ha anunciado hoy su nuevo Gabinete, en el que ha efectuado reajustes en todas las carteras y ha demostrado su completo dominio sobre el partido.

La lista de los nuevos ministros y sus portafolios es la siguiente: Señora Indira Gandhi, primer ministro, de Energía Atómica, Asuntos Interiores y Planificación. Fakhruddin Ali Ahmed, Agricultura y Alimentación.

Bali Ram Bhagat, Acero e Ingeniería Pesada.

Yashwantrao Chavan, Finanzas.

Hanumanthaya, Justicia y Bienestar Social.

ENLACES FERROVIARIOS Y APROVECHAMIENTOS HIDRAULICOS

El Ministro de Obras Públicas elevó al Consejo un amplio abanico de medidas referentes a Barcelona y Cataluña. Destacan las encaminadas a la mejora de los enlaces ferroviarios de Barcelona y la de la aprobación de los aprovechamientos hidráulicos para aumentar el caudal de agua disponible en la zona metropolitana de la Ciudad Condal. Por lo que se refiere a Educación y Ciencia el Ministro destacó la acción de su Ministerio en Cataluña, como lo demuestran los 976 millones de pesetas invertidos en las acciones educativas durante 1970, de las que Barcelona empleó 777 millones.

La creación y puesta en funcionamiento de la Universidad Autónoma de Barcelona, representará una inversión de 1.248 millones. Por otra parte, las cifras destinadas a promoción estudiantil representan un incremento de este año sobre el anterior en lo que se refiere a planes de estudio, del 50 por 100.

En la referencia del Ministro de Trabajo resalta la aprobación del Reglamento General de la Ley de Seguridad Social de los Trabajadores del Mar, que establece un nuevo régimen que afecta a 150.000 trabajadores. Por lo

que se refiere a la Seguridad Social de los trabajadores del mar.

AGRICULTURA

Decreto por el que se modifica el artículo 16 del decreto de 17 de agosto de 1949, que fija normas para la vigilancia de la composición y pureza de los abonos.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informe sobre terminación del plazo de sugerencias al anteproyecto de asociaciones de acción política en el Movimiento y comienzo de los trabajos de la ponencia. Se han presentado 45 escritos con un total de 430 sugerencias o enmiendas.

MINISTRO-DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS

Presupuesto extraordinario para la realización de un plan de construcciones sindicales en la provincia de Barcelona.

Informe sobre la contratación sindical colectiva en España durante el año de 1970.

LOS ESTANCOS ABRIRAN EL LUNES DE DIEZ A DOS

El lunes, por ser festivo consecutivo a domingo, deberán abrir todos los estancos por la mañana en jornada normal de diez a dos, para atención del público y sobre todo para que los bares y máquinas autorizadas puedan reponer el surtido preciso. Por la tarde cerrarán.

CASA DE CERVANTES

Poesías de Gustavo Adolfo Bécquer en la 279 Mañana

Mañana, a las doce, tendrá lugar en la Tabernilla cervantina, hoy Biblioteca de la Casa que habitó el Manco inmortal, el tercero de los recitales dedicados a Gustavo Adolfo Bécquer, con ocasión del primer centenario de su muerte. Recitará Santiago Quintero.

ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

PRUEBAS DE REVALIDA

Se pone en conocimiento de los alumnos de esta Escuela, operarios de la industria y centros reconocidos y autorizados, que los ejercicios de las pruebas de revalida del Grado de Maestría Industrial darán comienzo en esta Escuela el próximo martes, a las nueve de la mañana.

que se refiere a la coyuntura industrial, el ministro de Industria presentó los datos referentes a la evolución de la misma en el mes de mayo y que se caracterizan por una amortiguación en el ritmo de la actividad industrial, con un debilitamiento de la cartera de pedidos industriales.

El Ministro de Comercio informó al Consejo sobre la reestructuración de su Departamento, tendiente a lograr un tratamiento unitario de la política de comercio exterior y a facilitar la labor de los exportadores ante la Administración.

En la referencia del Ministro de Información y Turismo, destacan el informe presentado sobre el acuerdo con el Ayuntamiento barcelonés para la creación de unos nuevos estudios de Televisión en el centro de Montjuich, a la altura de las exigencias técnicas de hoy. Los terrenos actualmente ocupados se cederán para la creación de un gran hotel de lujo con 400 plazas.

CREACION DE 19 POLIGONOS

El ministro de la Vivienda informó al Consejo sobre la acción de su Departamento en Barcelona y Cataluña, en la que destacan la creación de 19 polígonos residenciales, con una superficie de 643 hectáreas, y los estudios actualmente en trámite para la delimitación de los programas residenciales de Madrid y Barcelona, de acuerdo con lo que establece el decreto-ley enviado por el Gobierno a las Cortes. En el informe del ministro delegado nacional de Sindicatos resalta la evolución de la

querra nacional y gestión del Monopolio de Tabacos, por el que se establecen las modificaciones que deben introducirse en su explotación, y un tercero por el que se regula la revisión periódica del plan de modernización de la RENFE.

Por un decreto-ley de la Presidencia del Gobierno, se acuerda prorrogar el plazo dentro del cual se debían determinar las facultades y atribuciones de los arquitectos e ingenieros técnicos.

Por lo que se refiere al Ministerio de la Gobernación, a su propuesta, el Gobierno ha decidido facultar al Ayuntamiento de Barcelona para que inicie las gestiones con el objeto de celebrar, en principio en la Ciudad Condal, una Exposición Universal en 1982. La celebración de dicha muestra puede ser el impulsor de la Barcelona del futuro, como ya lo fueron las de 1888 y 1929. Esta exposición coincide con el Campeonato Mundial de Fútbol que se celebrará en España en el mismo año.

NUEVO GOBIERNO INDIO

NUEVA DELHI, 27. (Efe-Reuter). La primer ministro india, Indira Gandhi, ha anunciado hoy su nuevo Gabinete, en el que ha efectuado reajustes en todas las carteras y ha demostrado su completo dominio sobre el partido.

La lista de los nuevos ministros y sus portafolios es la siguiente: Señora Indira Gandhi, primer ministro, de Energía Atómica, Asuntos Interiores y Planificación. Fakhruddin Ali Ahmed, Agricultura y Alimentación.

Bali Ram Bhagat, Acero e Ingeniería Pesada.

Yashwantrao Chavan, Finanzas.

Hanumanthaya, Justicia y Bienestar Social.

ENLACES FERROVIARIOS Y APROVECHAMIENTOS HIDRAULICOS

El Ministro de Obras Públicas elevó al Consejo un amplio abanico de medidas referentes a Barcelona y Cataluña. Destacan las encaminadas a la mejora de los enlaces ferroviarios de Barcelona y la de la aprobación de los aprovechamientos hidráulicos para aumentar el caudal de agua disponible en la zona metropolitana de la Ciudad Condal. Por lo que se refiere a Educación y Ciencia el Ministro destacó la acción de su Ministerio en Cataluña, como lo demuestran los 976 millones de pesetas invertidos en las acciones educativas durante 1970, de las que Barcelona empleó 777 millones.

La creación y puesta en funcionamiento de la Universidad Autónoma de Barcelona, representará una inversión de 1.248 millones. Por otra parte, las cifras destinadas a promoción estudiantil representan un incremento de este año sobre el anterior en lo que se refiere a planes de estudio, del 50 por 100.

En la referencia del Ministro de Trabajo resalta la aprobación del Reglamento General de la Ley de Seguridad Social de los Trabajadores del Mar, que establece un nuevo régimen que afecta a 150.000 trabajadores. Por lo

que se refiere a la Seguridad Social de los trabajadores del mar.

AGRICULTURA

Decreto por el que se modifica el artículo 16 del decreto de 17 de agosto de 1949, que fija normas para la vigilancia de la composición y pureza de los abonos.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informe sobre terminación del plazo de sugerencias al anteproyecto de asociaciones de acción política en el Movimiento y comienzo de los trabajos de la ponencia. Se han presentado 45 escritos con un total de 430 sugerencias o enmiendas.

MINISTRO-DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS

Presupuesto extraordinario para la realización de un plan de construcciones sindicales en la provincia de Barcelona.

Informe sobre la contratación sindical colectiva en España durante el año de 1970.

LOS ESTANCOS ABRIRAN EL LUNES DE DIEZ A DOS

El lunes, por ser festivo consecutivo a domingo, deberán abrir todos los estancos por la mañana en jornada normal de diez a dos, para atención del público y sobre todo para que los bares y máquinas autorizadas puedan reponer el surtido preciso. Por la tarde cerrarán.

CASA DE CERVANTES

Poesías de Gustavo Adolfo Bécquer en la 279 Mañana

Mañana, a las doce, tendrá lugar en la Tabernilla cervantina, hoy Biblioteca de la Casa que habitó el Manco inmortal, el tercero de los recitales dedicados a Gustavo Adolfo Bécquer, con ocasión del primer centenario de su muerte. Recitará Santiago Quintero.

ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

PRUEBAS DE REVALIDA

Se pone en conocimiento de los alumnos de esta Escuela, operarios de la industria y centros reconocidos y autorizados, que los ejercicios de las pruebas de revalida del Grado de Maestría Industrial darán comienzo en esta Escuela el próximo martes, a las nueve de la mañana.

que se refiere a la coyuntura industrial, el ministro de Industria presentó los datos referentes a la evolución de la misma en el mes de mayo y que se caracterizan por una amort

# El Papa bendice al personal de LIBERTAD



SECRETARIA DE ESTADO

México 16 de Junio de 1970

N. 158.342

Señor Arzobispo

Han sido aquí recibidas dos cartas del Sr. Carlos Sanz Alonso, Director de "Diario Libertad" de esa Ciudad, en ocasión del cincuenta aniversario de la Ordenación Sacerdotal del Santo Padre.

Ruego a Vuestra Excelencia comunicar al interesado, en el modo que considere oportuno, que Su Santidad ha acogido con complacencia el filial homenaje y le otorga de corazón a él, a los redactores, colaboradores, obreros y empleados la implorada Bendición Apostólica.

Agradeciendo desde ahora sus buenos oficios, aprovecho la oportunidad, Señor Arzobispo, para reiterarle las seguridades de mi distinguida consideración y sincera estima en Cristo.

*J. Sánchez*

El grabado reproduce la carta dirigida por la Secretaría de Estado del Vaticano a nuestro Rvdo. Prelado, cuyo texto es el siguiente.

"Vaticano, 16 de junio de 1970.—Sr. Arzobispo: Han sido aquí recibidas dos cartas del señor Carlos Sanz Alonso, director del diario LIBERTAD, de esa ciudad, en ocasión del cincuenta aniversario de la ordenación sacerdotal del Santo Padre. Ruego a Vuestra Excelencia comunicar al interesado, en el modo que considere oportuno, que Su Santidad ha acogido con complacencia el filial homenaje y le otorga de corazón a él, a los redactores, colaboradores, obreros y empleados, la implorada Bendición Apostólica. Agradeciendo desde ahora sus buenos oficios, aprovecho la oportunidad, señor Arzobispo, para reiterarle las seguridades de mi distinguida consideración y sincera estima en Cristo".—Firma, ilegible.

Queremos, al hacer público este mensaje, renovar el amor y la devoción que todos los que integramos esta empresa, consagrando nuestro esfuerzo diario a servir a la verdad, sentimos en nuestro corazón por el Vicario de Cristo, a quien expresamos nuestra sincera gratitud por su Bendición Apostólica.

## DON LEOPOLDO CORTEJOSO,

### Premio "Marqués de Vega-Inclán"



La Biblioteca número 279, que tendrá lugar en los salones del histórico edificio citado, y a lo largo de la cual el autor dará lectura del trabajo premiado.

N. de la R.—Nos alegra este nuevo éxito literario de nuestro admirado amigo don Leopoldo Cortejoso. Es un valioso galardón que viene a engrosar la ya larga lista de triunfos de este médico escritor vallisoletano. Nos satisface mucho y le felicitamos por ello muy cordialmente.

## Audiencia Pública

### Muerte en accidente de tráfico

#### Compensación parcial de culpas

Existen un único testigo, que más bien no lo es, por ser parte interesada y acusada: el conductor del camión causante del accidente.

De todas sus versiones y declaraciones —ante la Policía de Tráfico, primero; en el Juzgado, al día siguiente; en su indagatoria después; en su confesión judicial por último— la única conclusión que puede deducirse es que el conductor o bien ocultó la verdad de los hechos y conducia distraídamente, o no se dio cuenta de la situación y movimientos del peatón en los instantes inmediatos al atropello, como tampoco se apercebió —o, por lo menos, así lo dan a entender sus manifestaciones— de la limitación de velocidad que con carácter transitorio y debido a obras que se estaban realizando, prohibía circular a velocidad superior a 30 kilómetros por hora, lo que revela en el mismo un estado anímico de negligencia suficiente para fundamentar una condena con base en el artículo 1902 del Código Civil.

Solamente en el caso de que fuera cierta la última versión de los hechos apuntada por el acusado en confesión judicial, y la víctima se hubiera arrojado al vehículo inopinadamente, con intención suicida, es cuando forzosamente habría que estimar roto el nexo causal por no guardar la necesaria relación de causa a efecto. En este caso, el peatón espera a que llegue el camión a su altura y, ni la conducta más diligente, ni el cumplimiento más estricto de las normas reglamentarias, hubieran podido evitar el resultado dañoso. Pero en los "autos" no hay base para suponer esta conducta en el peatón, ni el propio demandado ha tratado de probarlo. Por el contrario, la información practicada por la Guardia Civil asegura que el estado mental del interfecto era normal y que gozaba de intachable conducta en todos los aspectos, no conociéndosele vicio de alcohol ni nin-

(Viene de la página primera) pañado de las jerarquías y técnicos citados, se trasladó a la magnífica sala de máquinas, donde se encuentran instalados dos transformadores de 200 KVA cada uno, que alimentan a seis grupos de electrobombas de 75 CV, capaces de elevar un caudal de 310 litros por segundo a cincuenta y cuatro metros de altura manométrica. El manejo de estos grupos motobombas se hace mediante un equipo de mando que puede funcionar de modo manual o totalmente automático.

El párroco de la localidad, don Gregorio Esteban Rifiño, procedió a la bendición de esta sala de máquinas e inmediatamente el Gobernador Civil y Jefe Provincial dio al botón en el cuadro de mandos y con gran alegría el vecindario vio salir el agua de los aspersores por la zona transformada en regadío. De esta forma quedó inaugurada esta obra que representa para Valoria la Buena la revalorización de toda esta zona, que hasta hace poco tiempo era totalmente de secano.

#### EN LA NAVE-ALMACEN

A continuación, en la nave-almacén, totalmente llena por el vecindario, intervinieron el presidente de la Comunidad de Regantes, don Juan Antonio Burguenio, quien expresó su agradecimiento por la presencia de nuestro Gobernador Civil y Jefe Provincial, que ha tenido la gran satisfacción de inaugurar esta obra de regadío que el Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural ha hecho. Dijo que el llegar al final de esta obra ha sido después de un período de elaboración bastante laborioso por circunstancias que todos los regantes conocían por haberlas vivido. Pero

esto de hoy —dijo— compensa los sinsabores y desfallecimientos que en algún momento se haya podido tener. Terminó diciendo: "Muchas veces se habla de la vitalidad de los pueblos de Castilla; yo creo que esa vitalidad es sinónimo de salud y yo, sin pretender ser profeta, no creo equivocarme al asegurar que a partir de ahora la salud de Valoria la Buena será francamente buena."

Seguidamente intervinieron el secretario de la Junta Rectora de la Comunidad de Regantes, don Antonio Soldevilla, que fue el portavoz de los sentimientos de la Comunidad, y el ingeniero jefe de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, don Alvaro Cubillo quien dijo que por encargo del director general de Colonización, Ordenación Rural y Concentración Parcelaria, señor Muñoz Durán transmitía a todos los labradores de la localidad su felicitación sincera. Hizo una breve historia del proceso llevado para conseguir esta obra de transformación de secano en regadío, que —dijo—, a pesar de ello es más importante la transformación humana que ha experimentado Valoria la Buena.

#### DISCURSO DEL GOBERNADOR

Cerró el acto don Alberto Ibáñez Trujillo, quien inició su brillante intervención recordando el día que llegó a su despacho el Presidente de la Comunidad de Regantes para exponerle el proceso que había seguido esta obra y que había llegado a su total culminación, expresándole el interés que tenía de dar a este acto el mayor realce posible por la trascendencia que para la localidad de Valoria la Buena suponía.

"Hoy estamos aquí para felicitaros y felicitarnos y ser partícipes



aqueellos que regaron su sangre por todos los campos de España se puede llegar a lograr estas empresas grandes para la prosperidad de nuestras tierras. El campo español está en obras, en una nueva transformación, en una transformación total de los sistemas de labranza. Nuestro esfuerzo ha sido grande, pero también habéis visto, agricultores de Valoria, que en todo momento han estado a vuestro lado nuestros magníficos técnicos y los hombres de la Administración. Sabéis de sobra que yo soy un convencido de que en estas tierras y campos de España es donde se encuentra lo mejor y lo más puro de la Patria. Esta alegría vuestra

de plena hermandad e inquietud, junto a la lealtad y servicio a España que habéis demostrado los hombres de estas tierras. "Los anhelos e ideales de Onésimo Redondo, caudillo de estas tierras, se vienen haciendo realidad en esta España armónica de Francisco Franco."

#### LA JUVENTUD INVITA AL GOBERNADOR CIVIL A VISITAR DIVERSAS "PENAS"

El vecindario de Valoria esperó en la Plaza Mayor del pueblo hasta que don Alberto Ibáñez Trujillo hizo su aparición. Las muestras de

entusiasmo volvieron a repetirse e inmediatamente los jóvenes de la localidad invitaron a la primera autoridad civil de la provincia a visitar diversas "penas", que ellos tienen como lugar de esparcimiento y distracción. En todas ellas fue obsequiado con una copa de vino español.

En resumen, la estancia de varias horas en Valoria la Buena fue grata en extremo, y el Gobernador Civil y Jefe Provincial se despidió de las autoridades y vecindario, expresándoles la gran satisfacción que había tenido por encontrarse en este acto de convivencia y hermandad.

## La Medalla al Mérito Agrícola a don Fernando Miranda

Por don José Cortina, delegado provincial del Ministerio de Agricultura, le fue impuesta ayer, en su domicilio, a don Fernando Miranda García del Olmo, la Medalla al Mérito Agrícola con categoría de Oficial, que le fue concedida por el Ministerio de Agricultura el 15 de mayo.



Acompañaban al señor Cortina don Francisco Bocos Cantalapiedra, presidente de la C.O.S.A.; don Luis Sánchez García del Olmo, jefe de la Hermandad de Labradores y Ganaderos de Valladolid, y don Ramón Bocos, inspector jefe provincial del Servicio Nacional de Cereales.

La personalidad de don Fernando Miranda no necesita aquí, en Valladolid, de adjetivos encomiásticos. Esta recompensa del Ministerio de Agricultura viene a premiar y reconocer los esfuerzos que por la agricultura y ganadería de la provincia ha realizado durante toda su vida y también su destacada participación activa en el Sindicato Nacional de Ganadería. El señor Miranda ha sido siempre uno de los auténticos pioneros en lo que a transformación y mejora de la agricultura y ganadería se refiere, y ahí está, como ejemplo fehaciente, esa explotación "modélica de Las Cortas de Bias" y su presencia como promotor y

principal impulsor, en la mayoría de los casos, de diversas empresas ganaderas provinciales.

## Campaña «Mantenga limpio España»

### Diplomas de honor a escuelas de Valladolid

MADRID. (Cifra). — El premio nacional de la campaña "Mantenga limpio España" ha sido otorgado este año al Colegio de la Medalla Milagrosa, de Zamora, por su labor pedagógica, artística y de saneamiento realizada por las alumnas de dicho centro en el barrio denominado "Canteras del Raposo".

Han sido concedidos, además, dos diplomas de honor y un accésit a unidades escolares de las provincias de Valladolid y Tarragona y a otra de Melilla, por el valor artístico de su obra; dos diplomas de honor y un accésit a Palma de Mallorca, Segovia y Almería, por la labor pedagógica del profesorado, y otros dos diplomas y un accésit a Albacete, Santander y Vitoria, por la labor realizada por los alumnos en unidades escolares.

Formaban parte del jurado, con el Director General de Promoción al Turismo, que lo presidía, los directores generales de Cultura Popular y Espectáculos y de Empresas y Actividades Turísticas.

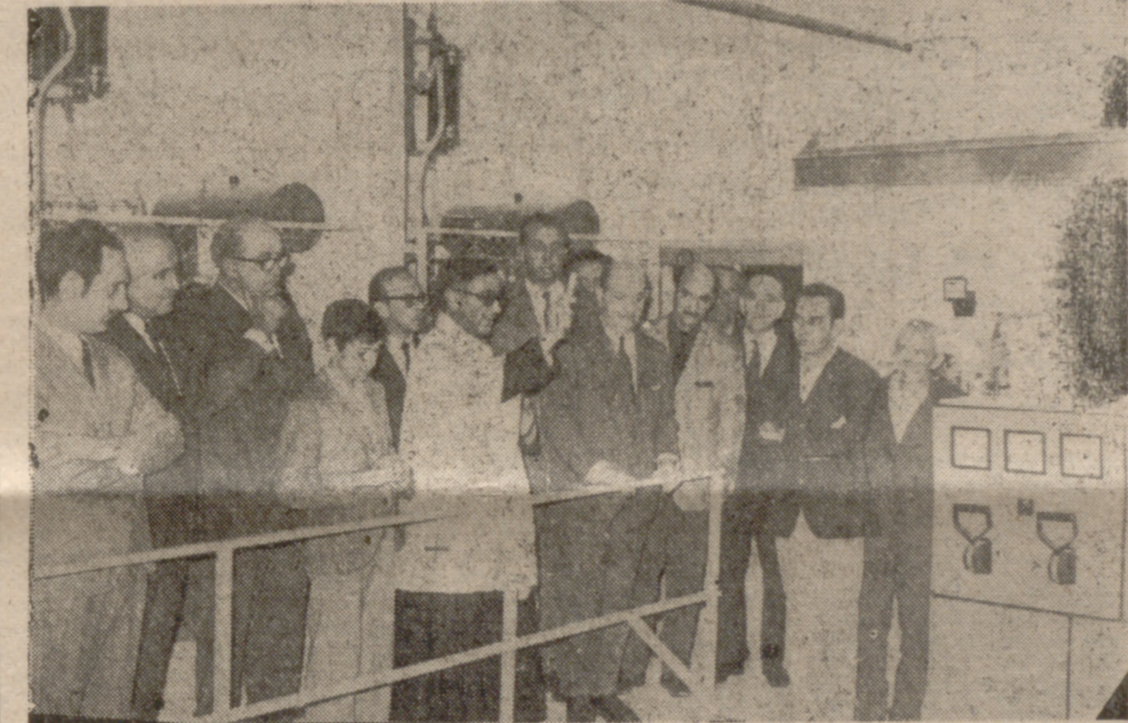
## SECCION FEMENINA

### ESCUELA DE AUXILIARES MERCANTILES (Secretariado)

Queda abierta la matrícula para cursar los estudios de Auxiliares Mercantiles en su rama de Auxiliares de Empresa en esta Escuela durante el presente mes y hasta el día 15 de julio. Informes y formalización, todos los días laborales, excepto los sábados, en el domicilio de la Escuela (Alonso Berruguet, número 6, 2.º, izquierda), de cinco a ocho de la tarde, y en Sección Femenina (Departamento de Juventudes), Santiago, 26, durante las mañanas.

Pueden realizar estos estudios todas las niñas que habiendo cumplido los catorce años tengan dos o tres cursos de bachiller aprobados o estén en posesión del certificado de Enseñanza Primaria.

A las niñas que tengan el título de bachiller elemental se les dispensa el ingreso y se les computan asignaturas.



MOMENTO DE LA BENDICION

pes de esta gran alegría, que gracias a vuestra fecunda colaboración, unidos, en un bloque compacto, y el apoyo sin regateos de la Administración, se ha conseguido hacer realidad esta gran aspiración que desde hace mucho tiempo que creíamos verla cumplida. La ilusión, la gran ilusión de Onésimo Redondo, que murió por España y por revolucionar al campo, ya está convertida en algo palpable que todos podemos ver y presenciar gracias a Francisco Franco."

Don Alberto Ibáñez Trujillo continuó diciendo: "Se terminó ya el porvenir más negro que todos presentáis; pero no podemos olvidar nunca que vivimos gracias a una España nacida el 18 de Julio de 1936 y que gracias al esfuerzo de

la hacemos nuestra con la misma fe y esperanza que vosotros ponéis para lograr metas más ambiciosas para devolver a la plenitud estos campos hermosos y fértiles. Como dijo Onésimo Redondo, nuestro Caudillo castellano, decimos nosotros: ¡Arriba el campo!"

Las últimas palabras del Gobernador Civil y Jefe Provincial fueron interrumpidas por una prolongada y entusiasta ovación.

Con verdadera alegría, demostrada en los rostros de los hombres de Valoria la Buena, y en medio de un gran entusiasmo, se cantó el "Cara al Sol", dando los gritos de ritual nuestro Gobernador Civil y Jefe Provincial.

#### VISITA A LA IGLESIA Y ERMITA

El Gobernador Civil y Jefe Provincial, acompañado de su equipo político y de las personalidades ya citadas, se trasladó al centro de la población, donde giró visitas a la iglesia parroquial, orando breves momentos. Después, en la ermita del pueblo, donde se venera la imagen del Cristo de la Esperanza, se celebró un brevísimo acto de acción de gracias por ver convertida en regadío esta amplia zona, que no hace mucho tiempo fue totalmente de secano.

#### REUNION DEL AYUNTAMIENTO Y CONSEJO LOCAL

Ya avanzada la noche, en el salón de sesiones de la Casa Consistorial, se reunió la Corporación Municipal y el Consejo Local del Movimiento. En el transcurso de la reunión se hizo una revisión sobre diversos problemas relacionados directamente con la "Campaña del Pisuerga".

El Delegado Local de la Juventud informó ampliamente sobre necesidades juveniles e incorporación del pueblo en las tareas del Movimiento.

El consejero local, don Julio Becerril, informó sobre diversos problemas y realidades de Valoria la Buena.

El jefe del Departamento de Población Local, don Indalecio Pescador, anunció con la autorización del Jefe Provincial, que en el próximo otoño, Valoria la Buena sería el escenario de la Asamblea de Consejos Locales de toda la Campaña del Pisuerga.

También en el diálogo abierto iniciado por el Gobernador Civil y Jefe Provincial participaron todos los delegados de servicios de la localidad.

Finalmente, don Alberto Ibáñez Trujillo manifestó su satisfacción por encontrarse en un ambiente

## Actuaciones extraordinarias en el Teatro Valladolid

En el Teatro Valladolid, los días 28, a las 7.45 y 10.45, y 29 y 30, a las 7.45, tendrá lugar la actuación de la Compañía Nacional del Teatro Español de Madrid, presentando "La Marquesa Rosalinda", de Ramón María del Valle Inclán.

Aunque finalizada la temporada, el Teatro Valladolid abre sus puertas a este acontecimiento teatral por indicación expresa del Ministerio de Información y Turismo, quien en su deseo de que el teatro —el buen teatro—, llegue a todos, ha resuelto que las Compañías que han de actuar en Festivales de España, en las fechas que éstos les dejen libres, efectúen pequeñas giras por ciudades limítrofes.

"La Marquesa Rosalinda" ha sido estrenada recientemente en la capital de España con un extraordinario éxito de crítica y público y está interpretada por Guillermo Marín, María Fernanda D'Occo, José Luis Pellicena y todo el elenco titular de la Compañía, bajo la dirección de Miguel Narros.

Los precios son 60 pesetas butaca; para los "Amigos del Teatro Valladolid", 30 pesetas.

Consigne siempre, al reverso de sus envíos confidados al correo, su nombre y señas completas, y si reside en Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao, haga constar también el número del Distrito Postal.

#### FERNANDO APARICIO

Asunto fallado por el Juzgado de Primera Instancia número Cuatro de los de San Sebastián.

#### ADORACION NOCTURNA ESPAÑOLA

### VIGILIA DIOCESANA DE ESPIGAS

En la noche de hoy, sábado, y en la villa de Mucientes, se celebrará la Vigilia General Diocesana de Espigas, a la cual asistirán todas las secciones de la provincia.

La expedición, que saldrá de Valladolid a dicho punto, partirá a las once y cuarto en punto de la noche, desde la plazoleta de San Felipe Neri, en la calle de Teresa Gil.

Los adoradores vallisoletanos que se han inscrito deberán personarse con la antelación debida a dicha hora, haciendo su presentación en la Sala de Guardia de la Sección, entrando por la calle de Regalado

## Información Sindical

### HERMANDAD SINDICAL DE LABRADORES Y GANADEROS

De interés para los ganaderos de ovinos

Según nota informativa del jefe de la Sección de Higiene y Sanidad Pecuaria de la Dirección General de Ganadería, la existencia de focos de aborto vírico en el ganso lanar, ha hecho que dicho Organismo importe de Hungría y de Inglaterra vacuna específica por no fabricarla nuestros laboratorios nacionales.

Esta vacuna la suministra gratuitamente la Dirección General de Ganadería previa solicitud a través de las Secciones Ganaderas de las Delegaciones Provinciales de Agricultura, sin más gastos para los ganaderos que los honorarios facultativos por aplicación de la vacuna.



# Los viñedos ofrecen buen aspecto

## El vino debiera ser vendido teniendo en cuenta la calidad, no sólo el grado

Un año más la Comisión de Compras de Excedentes Vinícolas actúa en favor de 850.000 familias españolas que viven de esta economía y, a veces, de su estabilidad. Y esas familias, conscientes de la importancia de dicho organismo de la Presidencia del Gobierno, bendicen la hora en que fue creado, especialmente en momentos tan delicados como los presentes.

Por eso hay cierta euforia—no mucha, aunque si alguna—pensando que cuando retiren del mercado alrededor de 750.000 hectolitros de vino—que son los llamados a ir a la hoguera—para extraerlos en alcohol, las cotizaciones serán mejoradas satisfactoriamente, animando el ambiente entristecido de hoy; pero hay tantos caldos pendientes de comercialización, que dicho volumen no será bastante para aclarar el panorama. En este último supuesto, volverían a estar de actualidad los precios de protección, con nuevos desmayos y fluctuaciones en el mercado. No hay duda, la C. C. E. V. seguirá cumpliendo una misión admirable y dirá la última palabra, porque el problema no reside en los vinos de calidad preciosa, sino en tantos otros que apenas son aceptables más que para enviarse a quemar, sin otra salida.

Los viñedos se encuentran bien y en algunas regiones ofrecen aspecto extraordinario. Ahora todo depende del clima. En la Mancha continúan opinando—incluso después de informes y visitas especiales—que las heladas de principios de mayo hicieron mucho daño. Todo es relativo. Los mayores perjuicios reayeron en las plantaciones podadas prematuramente, y nada más. Los viñedos, con prisa para acelerar el nacimiento de brotes, se equivocaron. Los rigores de la "bajoceros" dañaron en las cuencas de Duero y Ebro, así como en Navarra, Rioja, que no sólo fue en la Mancha y siempre allí donde las viñas "lloran" antes de tiempo.

En general—y es posible afirmarlo después de una larga y dificultosa información—, las vendimias que vienen a tres meses de distancia, todavía serán aceptables. Hay planteles de vid con pocos racimos—siempre son los podados con demasiado tiempo por delante—; pero en ellos las uvas podrán ser mayores. Cuesta trabajo creer que la cosecha próxima no será esperanzadora. Por ahora, en las provincias más vinateras impera el optimismo. La lluvia y las elevaciones térmicas—que bien ha venido el calor en los viñedos, sin excepción!—al llegar el verano oficial pregonan que todas las especulaciones para desorientar al comercio, enterado siempre, son inútiles. Si la Comisión de Compras consigue, por razones de necesidad, eliminar del mercado los contingentes vinícolas citados o algunos más, entonces el sueño de los viticultores sería maravilloso, pero...

En el caso actual, alguien comprende que seguirían vendiendo en Almedralejo (Badajoz) vinos "potables" a 34 pesetas Hg.? Difícilmente. La lista de cotizaciones se aproxima seriamente a estos datos:

Manzanares (Ciudad Real), tinto en rama, a 38 pesetas hectolitro; blanco, 36.

Villafraña del Panadés (Barcelona), a 36,75 el blanco en rama.

Jumilla (Murcia), a 47 tinto en rama.

Albaida (Valencia), a 34, blanco en rama, y rosado, a 36.

Calatayud (Zaragoza), a 37, tinto, y a 40, blanco.

Tudela de Navarra, a 44 tinto en rama.

Laguardia (Logroño), a 147 cántara.

Cigales (Valladolid), a 125 pesetas cántara de clarete.

Cebreros (Ávila), a 38, blanco y tinto en rama.

Albarellos (Orense), a 110 cántara de tinto.

Los precios están abajo y existe demasiada tranquilidad junto a las bodegas, a pesar de que sería lógica una actividad francamente mayor.

Insistimos, no obstante la presente situación, que los vinos especiales, aun cuando lleven el calificativo "de pasto", debieran ser vendidos por la propia categoría y no por el grado exclusivamente. Los caldos de selección que en cuanto se ven "envueltos" en robes americanos son otros, tienen derecho a comercializaciones por razones de calidad. Lo de "a tanto el hectogrado" debe desaparecer, porque no es justo, ni lógico.

## EMPRESA CARRION, S. A.

Se pone en conocimiento del público, que a partir del día 30 del presente mes se implantará un servicio que partirá de la Plaza de España (frente a la iglesia de la Paz) y seguirá hasta el final de la carretera de las Arcas Reales, cruzando el Polígono de Argales.

Los servicios se efectuarán: Hasta el Polígono, a las 6.45, 12.45, 14.45 y 18.45, y hasta el final de las Arcas Reales, a las 7.30, 13.30, 15.30 y 19.30.

El retorno se efectuará: Los que tengan de término el Polígono de Argales, a los quince minutos, y los de final de Arcas Reales, a los treinta minutos.

## Ligero aumento en el precio de los huevos

Nadie sabe ni cómo ni por qué los huevos han subido de precio. La misma razón que los había envilecido en cotización los ha elevado. El caso es que su pulso económico ha mejorado, aunque no sea mucho. Veán la lista: extras, 25 pesetas docena; primeras, 23; segundas, 21; terceras, 19, y cuartas, 14.

Todo esto, será debido a la compra oficial de un millón de docenas que fue aprobada en un Consejo de Ministros? O será porque viene la época de vacaciones con veraneantes «dentro»? Por qué no ocurrir en la falta de gallinas que afronten el consumo?

Para el mes de septiembre hay una gran cita en Madrid: el XIV Congreso y Exposición Mundial de Avicultura, que se celebrará en los días 6 al 12. Vendrán a España las más destacadas personalidades de la ciencia gallinística y del mercado avícola.

Desde el pasado Congreso, que tuvo su sede en Kiev (URSS), se han llevado a cabo descubrimientos de extraordinaria importancia para la investigación. La Asociación Mundial de Ciencia Avícola, creada hace medio siglo, para servir a los granjeros, ha crecido mucho, hasta

el extremo de abarcarlo todo en esta rama ganadera, con inclusión de industrias de producción, transformación, comerciales, etc.

Desde el pasado Congreso, que tuvo su sede en Kiev (URSS), se han llevado a cabo descubrimientos de extraordinaria importancia para la investigación. La Asociación Mundial de Ciencia Avícola, creada hace medio siglo, para servir a los granjeros, ha crecido mucho, hasta

Desde el pasado Congreso, que tuvo su sede en Kiev (URSS), se han llevado a cabo descubrimientos de extraordinaria importancia para la investigación. La Asociación Mundial de Ciencia Avícola, creada hace medio siglo, para servir a los granjeros, ha crecido mucho, hasta

Desde el pasado Congreso, que tuvo su sede en Kiev (URSS), se han llevado a cabo descubrimientos de extraordinaria importancia para la investigación. La Asociación Mundial de Ciencia Avícola, creada hace medio siglo, para servir a los granjeros, ha crecido mucho, hasta

Desde el pasado Congreso, que tuvo su sede en Kiev (URSS), se han llevado a cabo descubrimientos de extraordinaria importancia para la investigación. La Asociación Mundial de Ciencia Avícola, creada hace medio siglo, para servir a los granjeros, ha crecido mucho, hasta

Y, a propósito de vinos especiales, los nuestros están recorriendo Europa entera en pleno éxito. Hace bien poco ha sido en Copenhague y en un marco fastuoso donde España ha hecho una exhibición de caldos en presencia del comercio, Prensa y Radio de los países escandinavos y con representantes oficiales de Finlandia, Noruega y Suecia.

## Invitación a la siembra de patatas tardías

"Ha llegado el verano sin ordenación patatera", dijimos la semana pasada, refiriéndonos a los tubérculos tardíos. Simultáneamente, el F. O. R. P. A. ha salido a la calle—desde las columnas de los periódicos—, estimulando a los campesinos a sembrar, porque vista la marcha de lo que sugieren los distribuidores de las patatas de siembra, en octubre-noviembre no habrá cosecha suficiente que afronte las necesidades del consumo.

Es lógico que suceda tal adversidad. Si el agricultor arriesga una sembradura y luego no se la pagan decorosamente, se echará hacia atrás suceda lo que quiera. La crisis de abundancia se produjo por falta de ordenación en la primavera de 1969. Si ahora, con el verano encima y sin muchas tierras preparadas piden que se siembren patatas, so pena de un déficit y sus consecuencias, es proclamar que algo no va bien en este aspecto. Esperemos que los hombres del campo hagan de tripas corazón y rectifiquen sus propósitos en los predios vacíos o hagan un "hueco" después de segar las cebadas.

El mercado actual tampoco marcha bien. Hay poca exportación y mucho sobrante.

# El campo cereal hace concebir esperanzas de una recolección discreta

## Se ha operado una sensacional mejoría en las cebadas

### JEFE DE SUCURSAL

NECESITA IMPORTANTE FIRMA DE MAQUINARIA EN GENERAL Y HERRAMIENTAS

- Residencia en Valladolid, con periódicos desplazamientos.
- Dotés de mando y organización.
- Imprescindible experiencia y conocimientos de dicho trabajo.

Dirigirse con "currículum vitae" y pretensiones anuales al apartado de correos 9.120, Ref. 117. MADRID. (Reserva absoluta)

### TALLERES DE GUARDIA SEAT

Asistencia Técnica SERVICIO DE URGENCIA MANANA Delibes, S. A. Independencia, 5 De 9 a 1 y de 3 a 7.

### EXPOSICION AGRARIA, COMERCIAL E INDUSTRIAL PARA LA TIERRA DE CAMPOS

MEDINA DE RIOSECO 23 al 29 de JUNIO, 1970

### CONDUZCA PERO SEGURO

Auto-Escuela Volante Paseo de Zorrilla, 112, primero CLASES ESPECIALES PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS Clases para productores sin pérdida de horas de trabajo AUTO ESCUELA VOLANTE Teléfono 232296

### TELEFONOS DE «LIBERTAD»

Dirección ..... 22623  
Redacción ..... 22584  
Administración ..... 22373

El tiempo se ha portado inmejorablemente después del cumulo de desasosigos producidos hasta mediados mayo. Lo que iba francamente mal ha mejorado tanto que se encuentra desconocido, prometiéndome una recolección más que discreta cuando todo auguraba catástrofes.

El trigo de Despeñaperros arriba, por lo general, ofrece aspecto prometedor. Es posible que existan graves irregularidades, si bien el campo es distinto, sin que recuerde lo anunciado a principios del presente mes.

Lo más sensacional está en la rectificación urgente de la próxima recolección cebadera en ambas Mesetas y Aragón. Es posible que se pase de algo más de veinticinco millones de quintales, aun que a medida que se vaya avanzando en cálculos, los daños de heladas se reflejan a más y más. De cualquier manera, la meteorología del junio que acaba se ha portado bien, sin olvidar tampoco el viejo refrán: "Junio, junete, nublado neblante; si no graniza, no agoniza".

Estos son los precios predominantes en los piensos, dentro de

Arroz: buen precio, en franca recuperación

El blanco elaborado con secretaría está a 13—lo granza blanco—y lo elaborado con babilía, a 12,40.

La lana española sigue en baja

Persiste la calma en el mercado lanero. No hay noticia de grandes transacciones, ni de pequeñas, tampoco, mientras los precios, más ficticios que reales, declinan, suavemente.

Las últimas cotizaciones y en los mercados más sólidos alcanzan la cifra de 50 pesetas kilo sucio. Las cotizaciones mínimas producen sorrojo. ¿Hasta cuándo?

Arroz: buen precio, en franca recuperación

El tiempo se ha portado inmejorablemente después del cumulo de desasosigos producidos hasta mediados mayo. Lo que iba francamente mal ha mejorado tanto que se encuentra desconocido, prometiéndome una recolección más que discreta cuando todo auguraba catástrofes.

El trigo de Despeñaperros arriba, por lo general, ofrece aspecto prometedor. Es posible que existan graves irregularidades, si bien el campo es distinto, sin que recuerde lo anunciado a principios del presente mes.

Lo más sensacional está en la rectificación urgente de la próxima recolección cebadera en ambas Mesetas y Aragón. Es posible que se pase de algo más de veinticinco millones de quintales, aun que a medida que se vaya avanzando en cálculos, los daños de heladas se reflejan a más y más. De cualquier manera, la meteorología del junio que acaba se ha portado bien, sin olvidar tampoco el viejo refrán: "Junio, junete, nublado neblante; si no graniza, no agoniza".

Estos son los precios predominantes en los piensos, dentro de

Arroz: buen precio, en franca recuperación

El blanco elaborado con secretaría está a 13—lo granza blanco—y lo elaborado con babilía, a 12,40.

# Mucha concurrencia en los mercados ganaderos

## Sigue en baja lo vacuno de leche y lo lanar y porcino

### Las importaciones de carne bovina han pasado de cien millones de kilos al año

Noticias de todo el país: mucha concurrencia en los mercados ganaderos, pero con precios bajos. Lo vacuno de leche, lo ovino así como lo de cerda, va renqueando de precio. Hay algo que marcha orgulosamente: lo ovino de sacrificio. No hay quien lo entienda.

Las vacas lecheras cuentan con pocos clientes si las valoraciones son altas y con muchos, cuando sucede lo contrario. Por ahora, si una res de esta clase alcanza la cifra de seis mil duros, hay que llevarla a una exposición como animal raro. Lo normal anda metido desde 17.500 pesetas hasta 25.000. Y hay que dar las gracias.

En la última feria de Oreoja (Santander) fallaron hasta los terneros, recuperándose al final porque los precios cedieron demasiado y muchos tratantes bajaron la mano. Hubo reses que no alcanzan la cantidad de tres mil pesetas.

En cuanto a lo vacuno para abasto, los estratos hemos llegado a cifras insospechadas de mostrando que nuestro país se encuentra en la lista de los desarrollados, a juzgar por lo que consume su mesa. Con las reses de esta clase en la cabana nacional no hemos tenido suficiente, apelando a las importaciones hasta superar la cantidad de cien millones de kilos en un año...

Cuando todo parecía listo para resolver el problema de excedentes de ganado lanar, el chas-

o ha sido acusado en ferias y mercados: muchos «ebanos» y bajas cotizaciones. Ello denota que las exportaciones no van tan bien como se había creído, que no hay pastos y los pocos existentes no van a durar un mes, salvo los que consumen las merinas en la montaña. La consecuencia es desagradable para los ganaderos, que desde la importación de corderos portugueses les persigue el infortunio. El precio de la carne lechal es indicativo de los grandes sobrantes: 55 pesetas kilo-vivo, porque la carne de oveja, harta de parir, no la compra nadie. Los corderos recientes, extraordinarios, encontraron clientela hasta pagar a 40 pesetas kilo vivo. Los corderos, a 22, y los mejores corderos, a 34, fueron los más salientes, excepción hecha de los «vidrios» en los feriales andaluces que anduvieron relativamente subidos, a razón de 84 duros los ejemplares de 40-60 libras.

En Extremadura y Andalucía baja se empieza a unimar el mercado porcino cuando se trae le ganado de sacrificio. Para vida apenas se compra nada. En Valencia, los blancos del país todavía conservan precios semitratados: 34 pesetas kilo. Los lechones apenas son buscados como lo prueba lo mal que se cotizan, esto es, a partir de 700 pesetas unidad.

una fuerte paralización: Cebadas desde 4,50 pesetas kilo, sin sacos; avena, 4,80-5; maíz, 6,10-6,30. Los fabricantes de piensos compuestos están ofreciendo compras antici-

padas a razón de 5,50 pesetas kilo, sin que dejen de operar en todo el sur de España.

De salvados se hacen pocas transacciones.

# RECORD DE EXPORTACION DE CONSERVAS VEGETALES

## 242 millones de kilos en el año último

El Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas ha publicado una información relativa a la exportación de diversos elaborados de frutas con un total de 121.970.000 kilos, y de hortalizas, con 120.110.000. Nuestros mejores paraguayos han sido, por este orden, Inglaterra, Alemania Federal, Bélgica y Holanda, para conservas frutícolas. También en lo que concierne a hortalizas es Inglaterra quien más compra, seguida de Estados Unidos, Francia y Alemania Federal, durante 1969.

Se han batido todos los records de los cinco años anteriores.

# ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

### COMPRAS

COMPRO puertas traseiras metálicas de 3x3 o de verja de 3 metros de anchas aproximadamente. Teléfono 223373, de 6 a 8.

### MAQUINARIA

SEMIKALPORA especiales de maíz. Cultivadores latillos remolacha. Abonadoras "Cima" y "Zaga". Arados biurcos y discos "Jema". Riego aspersión "Eumet". Repuestos y repambios que precise. Sanez, teléfono 223482, Miguel Iscar, 11, Valladolid.

### PISOS

\*ARTICULAR vend. piso con terraza y sótano. Buen precio. Teléfono 22 88 62.

### VARIOS

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero), ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio, toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valladolid, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojaos y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional del Trigo.

### OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIA OBRERO para cuidar terneros. Félix Redondo. Quintanilla de Onésimo. (Of. 4.240).

VAQUERO que sepa ordenar. David Salgueiro. Plaza de Universidad, 1. (Of. 4.240).

### CONSTRUCCION

APRENDIZES adelantados pintores. Luis Martínez. Teléfono 230199. (Of. 4.237).

### HOSTELERIA

SEÑORA o chica fija para limpieza. Restaurante Modesto. Puente Colgante, 46. (Of. 4.263).

CAMARERO. Alfonso Martínez. Perú, 17. (Oferta 4.264).

### DEPENDIENTE

mostrador. Bar Castilla. Plaza España, 2. (Of. 4.279).

AYUDANTE mostrador. Cafetería Osaka. Paseo Zorrilla, 96. (Of. 4.269).

### METAL

OFICIALES caldereros que sepan soldar a eléctrica y autogena. Industrias "Eye". Goya, 18. (Of. 4.259).

BOTONES. Solicitudes de puño y letra del interesado a Poyte, S. A. Polígono Argales 43. (Of. 4.244).

OFICIALES mecánicos automóviles. P. Sadas. Colmenares, 3. (Of. 4.276).

### OFICINAS

SECRETARIA. Dirigirse por escrito a Oficina de Colocación. Ref. 4.313. (Of. 4.313).

### TRANSPORTES

CONDUCTOR de primera. Francisco Domínguez. San Pedro de Latarce. Teléfono 4. (Of. 4.230).

### VARIOS

MATRIMONIO para casación de fines. Feliciano García. Miguel Iscar, 17. (Of. 4.238).

APRENDIZ 3.º o 4.º encuadración - guillotina. Llamar teléfono 224866. (Oferta 4.239).

APRENDIZAS peluqueras. Hermanas Mitagros. Guadamacileros, 9. (Oferta 4.241).

BOTONES. Colegio Militar. Reyes Católicos. Teresa Gil, 13. (Of. 4.262).

APRENDIZ primer año para comercio mercadería. Escribir con referencias al apartado 123. (Oferta 4.267).

### CUPON PRO CIEGOS

DEL SORTEO CELEBRADO AYER 124 y con 125, todos los números terminados en 24

¡EL FILM MAS AMBICIOSO DE TODOS LOS TIEMPOS!

¡IMPOSIBLE DE SUPERAR!

LA GRAN AVENTURA DEL HOMBRE DESDE SU ORIGEN

LA CREACION ADAN Y EVA EL PARAISO CAIN Y ABEL EL ARCA DE NOE LA TORRE DE BABEL ABRAHAM



LA BIBLIA

COLOR DELUXE FILMADA EN D-150... CHRISTOPHER YOUNG... JOHN HUSTON... GABRIELE FERZETTI... ELEONORA RUSSI DRAGO

UN NUEVO EXITO EN LA SENSACIONAL TEMPORADA DE PRIMERISIMOS REESTRENOS EN GRANDIOSO

TODD-AO 70 mm.

CONTINUA desde las 4,30

HOY - AVENIDA

(PARA TODOS LOS PUBLICOS)

MASANA, a las 4,30 y desde las 7,45 (numerada)

MES HOMENAJE a METRO

HOY, ¡¡OTRA MARAVILLOSA REPOSICION EN TODD-AO 70 mm.



LAS SANDALIAS DEL PESCADOR

(Autorizada para todos los públicos) Desean a la mitad... Anthony Quinn, Leo McKern, Oskar Werner, Sir John Gielgud, David Janssen, Barbara Jefford, Vittorio De Sica, Rosemarie Dexter, Sir Laurence Olivier

¡ATENCIÓN AL HORARIO!

A las 4, 7,15 y 10,30

CALDERON

TEATRO VALLADOLID

(Feria de Muestras) MASANA, DOMINGO 7,45 tarde y 10,45 noche LUNES, 29, y MARTES, 30, a las 7,45 de la tarde

La Compañía Nacional Titular del Teatro Español de Madrid PRESENTA

LA MARQUESA ROSALINDA

de Valle-Inclán

con GUILLERMO MARIN - MARIA FERNANDA D'OCÓN y JOSE LUIS PELLICENA - Dirección: MIGUEL NARROS... Busca: 60 pesetas - Socios "Amigos del Teatro": 30 pesetas. Localidades: De 12,30 a 2 y de 5 a 7, en la Oficina de Turismo (Plaza de Zorrilla, 3). Servicio especial de autobuses.

CINEMA ROXY

HOY - Desde las 4,30 - HOY ¡Dos fabulosos ESTRENOS en programa doble!

El terror y horror en su máxima tensión y suspense

EL MONSTRUO DEL TERROR

Color-Scope - Boris Karloff y Suzan Farmer Y el más humano film bélico

MISION SUICIDA

Technicolor - Lloyd Bridges y Sue Lloyd (Mayores de 14 años)

TEATRO CARRION

(Temporada de dos estrenos en programa doble)

HOY - Desde las 4,30 - HOY

Hasta la última gota de sangre

Color - Montgomery Ford, y No importa morir Scope-Color, por Tab Hunter y Rossana Yanni (Mayores de 18 años)

Moderno Cine LAFUENTE

HOY, desde las 4,30 AGENTE 003, OPERACION ATLANTIDA

Color-Scope - John Ericson, y PRIMAVERA EN EL CORAZON

Color-Scope - Andy Russell (Mayores de 18 años)

Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4,30 UNA YANQUI EN EL HAREM

Scope-Color, por Shirley Mac Laine, y LOS CHACALES DEL DESIERTO

Color, por Lee Van Cleff (Mayores de 18 años)

CINE REX

HOY, desde las 4,30 PONY EXPRESS, VELOZ COMO EL VIENTO

Color, por los famosos hombres de "Bonanza" y ESA VOZ ES UNA MINA por el popularísimo Antonio Molina (Toleradas menores)

CAPITOL

Desde las 4,30 continua

NANA

Eastmancolor por Charles Boyer y Martine Carol

La boda

por José Suárez y Graciela Borges (Mayores de 18 años)

¡LA MAS DESQUICIADA NOCHE DE BODAS QUE JAMAS HAYA EXISTIDO!!



Vea vd. las 17 maneras de ser feliz

George Peppard Mary Tyler Moore



¡QUE HERMOSA ES LA VIDA!

Don De Luise - John McMartin Susan Saint James - Don Stroud

INMINENTE

DIVERTIDO ESTRENO

al detenerse de noche encienda el alumbra de posición

ZORRILLA CINE ARTE ENSAYO... De 3 a 7, 7,45 y 10,45 Una obra maestra del genio de nuestro tiempo el maestro LUIS BUNUEL... EL ANGEL EXTERMINADOR... Versión completa hablada en español, con SILVIA PINAL - JACQUELINE ANDERE y LUIS BERSTAIN... Contra la sumisión, el conformismo, la incomunicación, el aislamiento... ¡Una película agresiva! (Rigurosamente mayores 18 años)

Cursos para profesores especializados en Pedagogía Terapéutica

Por resolución de la Dirección General de Enseñanza Primaria de 10 de julio de 1969, se convocaron cursos para la formación de "Profesores Especializados en Pedagogía Terapéutica", y se reguló la realización de los mismos en períodos, de tipo teórico y práctico, hasta completar la preparación.

Verificada la primera etapa de tipo teórico entre los días 11 de agosto y 26 de septiembre de 1969, y la de orden teórico-práctica en el primer semestre del año actual.

III Campaña Nacional de Teatro

El Ministerio de Información y Turismo ha convocado la Campaña Nacional de Teatro 1970-71.

Però hay algunos aspectos que la distinguen de las anteriores. En esta ocasión la Campaña tendrá una duración de seis meses y serán dos las Compañías participantes en su lugar de tres. Para esta Campaña se divide España en dos zonas de Norte a Sur, comprendiendo cada una de ellas veinticinco provincias. Las Empresas tienen libertad absoluta en cuanto a los días de actuación de las Compañías en la una de las plazas, Compañías cuyo repertorio estará formado por tres obras en vez de cinco, obligándose, además, a ofrecer una representación gratuita cada cinco días de actuación en una misma localidad, destinada a los alumnos de las Escuelas Nacionales. Estas Compañías deberán celebrar, igualmente, un coloquio sobre teatro, que presidirá el director artístico.

esta Dirección General ha resuelto:

1.º Los maestros que suplieron el primer período de formación para la titulación de "Profesores Especializados en Pedagogía Terapéutica" deberán realizar entre los días 1 al 30 de julio el segundo período de esta preparación teórica.

2.º Los cursos se verificarán en las mismas ciudades y lugares donde transcurrieron el año anterior y en consecuencia los maestros participantes se incorporarán a los cursos donde realizaron el primer período.

3.º La realización de este segundo período se considerará obligatoria para todos los que deseen completar esta formación y en consecuencia deberán asistir tanto lo que han verificado el curso de prácticas como aquellos otros que aspiran a realizarlo en el próximo curso.

4.º Los que hubieren realizado el período de prácticas deberán presentar un cuaderno donde de manera fehaciente se incluyan todos los trabajos hechos en los mismos, firmado por el director de la institución o persona responsable del Patronato o Servicio donde hayan actuado y por el inspector ponente de Educación Especial de la provincia donde hayan realizado estas prácticas.

5.º El desarrollo del segundo período se ajustará a las normas que oportunamente se dicten por esta Dirección.

El curso comenzará el día 1 de julio con la lección inaugural, a las doce de la mañana, en la Escuela Normal de Valladolid.

CURSO DE CAMARERAS DE PISO DEL P. P. O.

El P. P. O. convoca en su Hotel Escuela «Bellamar», de Marbella (Málaga), un curso de Camareras de Piso, para mujeres mayores de dieciocho años, en régimen de internado y con una duración de tres meses.

Las interesadas en asistir podrán recabar información y presentar solicitud en la Gerencia Provincial del P. P. O., Colmenares, 2, cuarto izquierdo, teléfono 22 27 22, todos los días, hasta el 8 de julio, de 8 a 15 horas.

AUNQUE ESTE EN SILENCIO, LA BOCA DICE LO QUE ES USTED

CRONICA REGIONAL

MEDINA DEL CAMPO

Clausura de un curso del P. P. O.

(De nuestro corresponsal, Luis Vega Debrán.)

En la última hora de la tarde de ayer, se celebró, en la planta baja del Centro Social Católico de Obreros, la clausura del curso Electrónico Rural que se venía desarrollando desde hace seis meses por el Programa de Promoción Profesional Obrera del Ministerio de Trabajo de la Gerencia de esta provincia.

Comenzó el acto con breves palabras del gerente provincial, don Isidoro Curiel Mozo, quien expuso el significado y la importancia que estos cursos tienen para la promoción y formación de los jóvenes y también de algunas personas de más edad.

Se procedió a continuación a la entrega del carnet acreditativo de haber seguido este curso con aprovechamiento a los alumnos: Pedro A. Bayón Peláez, Jesús Carnicero Marcos, Carmelo Díaz Giménez, José Luis Freire Royán, Hermenegil de López Sanz, Jesús Merino Ina-

raja, Manuel Pino Muela, Paulino Pisador Nieto, Francisco Sánchez Gago y Miguel Sanz Gutiérrez.

Hace uso de la palabra el presidente del Centro Social Católico de Obreros, don Andrés Avelino Lara Pedrero, que agradeció la celebración de este curso en Medina del Campo, ofreciendo, en nombre de la Junta Directiva allí presente y de todos los socios, el local para seguir desarrollando cursos que interesen a la Villa.

El alcalde accidental, don Fernando Lorenzo Portero, agradeció al P. P. O. la deferencia que viene dispensando a Medina con estos cursos, ya que recientemente, diez días aproximadamente, ha sido inaugurado otro curso de Reparador de Radio y Televisión, al que asisten quince alumnos.

Las clases del curso clausurado estuvieron a cargo del monitor don Libertad Muñoz Prieto. Finalizó el acto con un vino español obsequio del Centro Social Católico de Obreros.

TUDELA DE DUERO

Clausura del curso de soldador-alicatador

(De nuestro corresponsal)

A las nueve de la noche de ayer se celebró, en un local de la Casa de la Cruz, donde se han realizado las clases teórico-prácticas, la clausura de este curso, organizado por la Promoción Profesional Obrera, que comenzó el 15 del pasado febrero.

Empezó con dieciocho alumnos, todos peones de la construcción, trabajadores de las empresas locales, de los cuales sólo han terminado el extenso programa siete, que han sabido aprovechar tan buena ocasión, con algún sacrificio, claro, pero el que algo quiere, algo le cuesta.

Ha estado a cargo de los monitores don Gerardo Hidalgo Hidalgo y don Julio Yagüe Montes, bajo la dirección del instructor don Floriano Ballesteros.

El acto estuvo a cargo del gerente provincial, don Isidoro Curiel Mozo, al que acompañaban en la clausura el señor alcalde, don Vicente Álvarez Díez; el concejal don Rafael Martín; el párroco, don Saturnino Asensio; presidente de la Hermandad de Labradores, don Lorenzo Juste; los monitores y los siete jóvenes aprobados: Adolfo Noriega, Carlos de la Fuente, Ricardo Belloso, Carlos Rueda, Gul-

lirmo Toquero, José Manuel Garrido y Jesús González.

El señor Gerente pronunció unas palabras de felicitación a los jóvenes, estimulándoles a seguir trabajando con fe en la práctica de los conocimientos adquiridos, que son la base especializada de su profesión.

Acto seguido les fue dando la enhorabuena, al mismo tiempo que les hacía entrega de los carnets del P. P. O. que les acreditan como alumnos aprobados en la especialidad de soldador-alicatador.

Para este mismo año se ha anunciado otro curso largo, también muy interesante, con alumnos de ambos sexos mayores de dieciocho años, para auxiliares administrativos, una profesión muy útil y de gran porvenir, que no deben dejar pasar aquellos que deseen ser algo más que obreros manuales.

HOY - LOPE de VEGA - HOY

5, 7,45 y 10,45 - ¡¡SENSACIONAL ESTRENO!! - 5, 7,45 y 10,45

¡GRANDIOSA! ¡PROFUNDA! ¡MUY FUERTE!



el hombre de kiev

ALAN BATES DIRK BOGARDE · JACK GILFORD HUGH GRIFFITH · ELIZABETH HARTMAN IAN HOLM · DAVID WARNER · CAROL WHITE

...NO SUPO QUE TENIA VALOR HASTA QUE FUE EL VALOR LO UNICO QUE LE DEJARON (Mayores de 18 años) Localidades para mañana

# VIGILA TUS OJOS, CONDUCTOR

## Conveniencia de los reconocimientos periódicos visuales

Hace días leíamos en la Prensa que los índices de accidentes de tráfico siguen en línea ascendente. Diariamente vemos cómo las páginas de sucesos nos ponen el alma en vilo. Raro es el día que no sucede algo trágico en nuestras carreteras. Incluso en los pueblos pequeños se observa una reiterada y peligrosa repetición de los accidentes de tráfico, a pesar de la constante y eficaz misión de los agentes de vigilancia en carretera. A estos hombres hay mucho que agradecer, por su infatigable tarea de control, consejo, enseñanza y, naturalmente, por su rigidez y ecuanimidad cuando hay que aplicar la ley a incontables infractores de las normas de circulación.

¿Para cuándo la disminución de los índices de frecuencia de accidentes en las calles, en las curvas de escasa visibilidad, en los cruces de carreteras y en los cambios de rasante? Es un hecho incuestionable que los censos motorizados del parque nacional van en crescendo, mientras gran parte de las carreteras no disponen todavía de espacio vital para descomprimir los empujones de tráfico.

Pero también es cierto que muchos no son imputables a imprudencias esporádicas propiamente dichas. Tampoco pueden imputarse a la premura de espacio en las carreteras. Al hablar de imprudencias nos estamos refiriendo única y exclusivamente a inexperiencia, bisonería o desconocimiento de las normas de tráfico por parte de los conductores. Porque imprudencia también la es al fin y al cabo—con premeditación y alevosía—la que comete quien o quienes se deciden a pilotar un coche sin antes someterse a un reconocimiento médico a fondo, mejor dicho, sin acudir antes al oculista, dado que el certificado médico ya es indispensable para obtener el carnet de conducir.

Todo chófer debiera visitar al oculista. A veces nos echamos a temblar viendo a algunos usuarios de vehículos con gafas ahumadas. Cabe pensar que gran parte de esos usuarios las necesitan por prescripción facultativa. En este caso nada más correcto que las usen. Pero es que también hay quienes las llevan por snobismo, que, como las modas, con cantogiosos. Las mo-

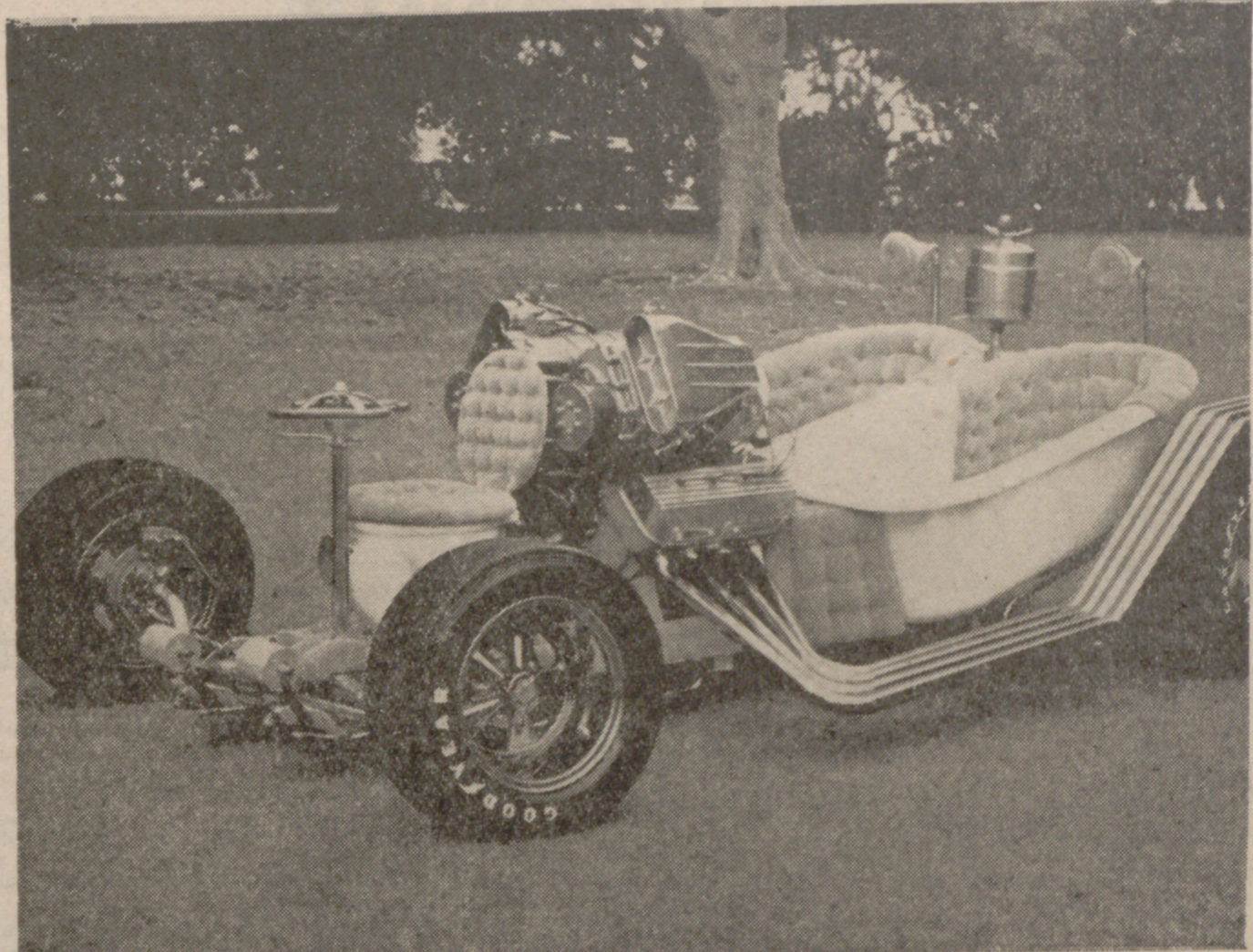
destias que advierten en sus ojos puede que no sean debidas al cansancio o al sueño. Quizás obedezcan a causas más serias y complejas. Y en vez de cristales azules o verdes lo que necesitan son lentes graduadas previamente prescritas por el oculista.

Una vista sana y en perfecto estado es imprescindible para cuantos conducen vehículos sean éstos de pequeño o gran tonelaje, camiones o turismos, tractores o motocicletas. De nada importa tener buenos reflejos y ser expertos conocedores de las normas de tráfico si el nervio óptico no responde adecuadamente. Sería interesante formalizar reconocimientos visuales a cuantos han tenido la desgracia de sufrir percances de tráfico. A buen seguro que se obtendrían datos espeluznantes.

El conductor de un vehículo a motor debe tener ante todo una perfecta salud visual. Caso de advertir algún síntoma anormal, lo primero que tiene que hacer es visitar al oculista. La vista es quien primero delata las anomalías del organismo. Unos ojos sanos o corregidos son la mejor garantía para cuantos llevan un volante en sus manos. Un volante y miles de vidas humanas, que inocentemente se confían en los que pilotan esos vehículos.

Prevenir antes que lamentar. Nunca mejor aplicado éste como en el caso que nos ocupa.

JOSE PINEIRO ARES



EL MUNDO del AUTOMOVIL

## Un «modelo» original...

Robert Reisner es un americano de veintiséis años que vive en Long Beach (California) y que dentro de su pasión por el automóvil ha mostrado excepcionales dotes de inventor. Las cosas más insólitas le sirven a Reisner para construir no menos insólitos modelos, como éste que les presentamos en el grabado.

Cualquier objeto, por extraño que resulte, puede cobrar una personalidad extraordinaria en las manos de este americano excéntrico que ha sorprendido a todo el mundo y ha merecido la atención de los más prestigiosos Salones del Automóvil.

Para que ustedes se hagan una idea de cómo es el tal Reisner, les diremos que a los dieciocho años tuvo su primer vehículo: un camión repartidor de leche, que él mismo se encargó de transformar colocándole dos motores sincronizados, dos transmisores y dos diferenciales, y ello le valió la medalla en la Exposición Nacional de Oakland al más alegre coche nacional.

Pero si aquello fue original, todo queda empalmeado con el modelo que les presentamos. Reisner ha acoplado dos bañeras de estilo 1900 al motor de un «Chrysler» y ha enviado al conductor nada menos que en un inodoro de WC. Sin comentario.

Lo que no se le puede negar a Reisner es su singular originalidad.

### UN MENSAJE DE SEGURIDAD

## PREVENGA EL ROBO DE SU COCHE

Por un momento vamos a hacer una suposición. Usted es un ladrón de coches y tiene para elegir dos coches idénticos.

El coche número uno tiene echadas las cerraduras de las puertas y las ventanillas están cuidadosamente cerradas. El coche número dos no tiene echadas las cerraduras y tiene puesta la llave de contacto.

¿Qué coche elegiría usted? Por supuesto, el coche número dos hace su labor mucho más fácil. Pero, ¿quién la hace verdaderamente fácil? El dueño. El deja las llaves en el contacto y las puertas de la cerradura sin echar. Aparca en calles oscuras, donde los ladrones pueden hacer su trabajo sin interrupción, o deja tentados objetos de valor a la vista en los asientos o en el estante trasero del coche.

Otra forma con la que los conductores ayudan a los ladrones es «escondiendo» sus llaves en alguna parte del coche. Los ladrones se lo saben todo, sobre esos sitios, como son debajo de los parasoles, en la guantera o bajo la esterilla de goma. Sólo le lleva un segundo a un ladrón el encontrar las llaves así escondidas. Pero puede llevar mucho tiempo el recobrar su coche robado.

Los robos de coches van siendo más frecuentes cada año a medida que los automóviles salen de las cadenas de fábrica. En los dos últimos años ha habido en España un aumento del 40 por 100 en el número de robos de vehículos.

En el año 1968 hubo más de

24.000 robos de vehículos, de los cuales 6.880 en Madrid, con un promedio de 19 diarios, llegando en algunos meses a más de un vehículo por hora.

### MAS PROBABILIDADES DE ACCIDENTE

Las estadísticas indican el hecho de que la mayoría de los ladrones de coches son jóvenes de menos de veinticinco años. Son jóvenes que roban un coche bajo un impulso cuando ven una llave puesta en el contacto. «Lo volveremos a dejar», son con frecuencia sus palabras cuando «toman prestado» un coche. Algunas veces estos jóvenes abandonan el coche que han robado. Pero otras veces no pueden; lo destruyen. Las estadísticas prueban también que un coche robado tiene doscientas veces más probabilidades de verse implicado en un accidente que otro que sea conducido legítimamente.

Los accidentes significan pérdidas materiales, pero también significan lesiones y muerte. La Policía de Tráfico, cuando localiza un coche robado, se ve a veces implicada en una persecución a gran velocidad que puede poner en peligro la vida de inocentes peatones, de otros conductores y de la misma Policía.

### LADRON OCASIONAL Y LADRON PROFESIONAL

¿Por qué roban coches los jóvenes? Pudiera ser por el status en que está situado el automóvil en la sociedad motorizada

de hoy día. Tal vez sea la consecuencia de un «desafío» o de

(Pasa a la página siguiente)

## El Nissan «Fairlady», ejemplo de la técnica japonesa



En el XVI Saló Internacional del Automóvil, celebrado recientemente en Tokio, la industria japonesa ha dejado constancia de su sensacional progreso, capaz de competir en línea y potencia con los «productos» europeos y americanos. Como muestra les presentamos

al Nissan «Fairlady Z», que es, entre los catorce nuevos modelos presentados en el certamen, uno de los pocos que no constituyen una modificación de antiguos modelos. En una carrocería fuerte y perfectamente concebida y realizada se ha

montado un motor de 1.998 centímetros cúbicos que aseguran una potencia extraordinaria. El Nissan modelo «Fairlady Z», ha causado verdadera sensación en el Saló de Tokio y está fabricado especialmente para la competición, tanto en rallies como en circuitos.



### LEYENDO EL CODIGO

## CIRCULAR SIN LA DEBIDA AUTORIZACION CON MAQUINARIA AGRICOLA DE GRANDES DIMENSIONES

### HECHO DENUNCIADO

«Conducir una cosechadora de tres metros con noventa centímetros de ancho sin llevar permiso alguno especial y hacerlo fuera de las horas normales para la circulación de esta clase de vehículos». Multa impuesta, mil pesetas.

### RECURSO

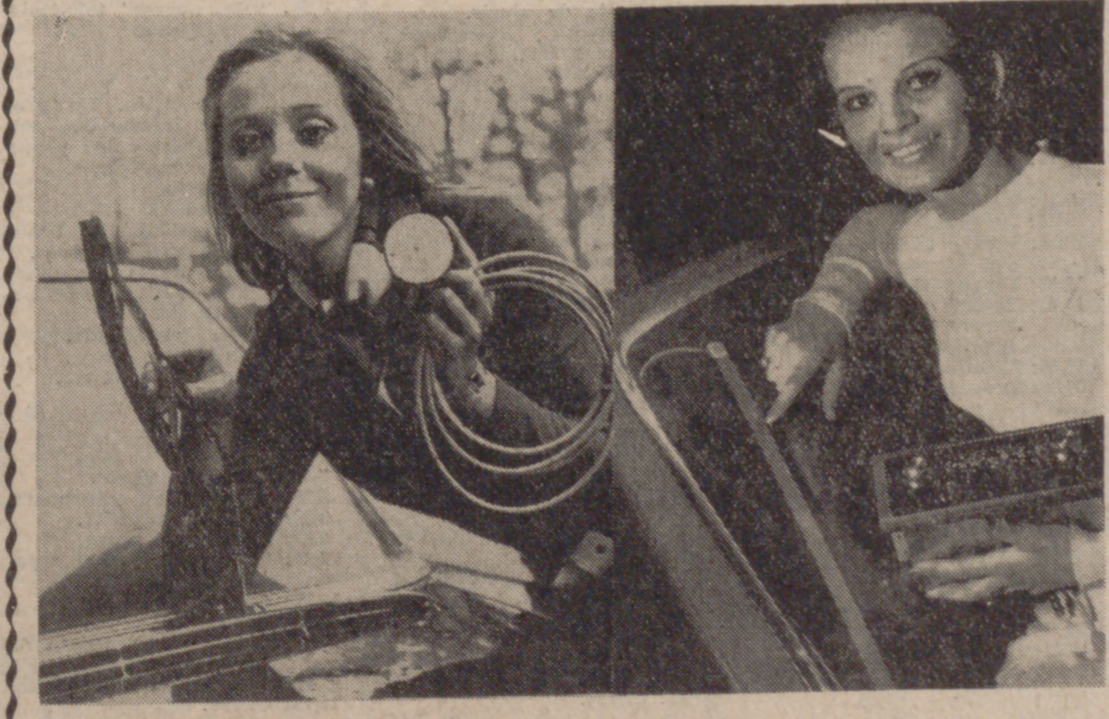
Que el día 3 de junio de 1967 solicitó la autorización especial de circulación de la máquina cosechadora, según acredita con el documento que aporta y que las instrucciones que recibió eran que podía transitar durante el día.

La fuerza actuante se ratifica en la denuncia y se incorpora al expediente fotocopia de un documento debidamente cotejado con el original, en el que se indica por la Delegación de la Séptima Jefatura Regional de Transportes que el día 3 de junio de 1967 fue solicitada autorización especial de circulación por exceso de anchura para la máquina cosechadora del recurrente, cuya autorización fue expedida el 28 de agosto del indicado año.

### RESOLUCION

Se confirma la multa impuesta, rectificándose el precepto reglamentario infringido.

Que, en virtud de las actuaciones practicadas en el expediente que se examina, y en particular por el contenido del documento aportado por el recurrente, en el que consta que la autorización especial para la circulación de la cosechadora de referencia no se concedió hasta el día 28 de agosto de 1967, aun cuando fue solicitada el día 3 de junio anterior, ha de estimarse suficientemente demostrado



## Dos inventos útiles

### OJO DE RADAR PARA LIMPIAPARABRISAS

En tiempos de lluvia, humedad, niebla o nieve, pasa con mucha frecuencia que los cristales del coche, mientras el limpiaparabrisas no está en acción, son ensuciados por otros vehículos que se adelantan. Este impedimento puede crear situaciones difíciles. El nuevo automático Conex—limpiaparabrisas—, a base de radar (derecha), que fue presentado por primera vez en la última Feria de Hannover, resuelve este problema de forma simple y útil para todos los tipos de coches. Mediante el detector automático de humedad, que se puede fijar en los aleros o el cubreradiador, los limpiaparabrisas entran automáticamente en acción segundos antes de que el cristal frontal sea salpicado.

### ANTENA DE COCHE DETRAS DEL PARABRISAS

La lucha contra los ladrones declara la nueva antena en forma de cinta y dentro del coche, que puede ser fijada mediante cintas pegadoras al parabrisas. La antena Conex, cinta interior garantiza la misma calidad de recepción como la tradicional antena de palo, y es muy fácil de montar, sin necesidad de conocimientos técnicos especiales. No molesta la vista de las personas que van en el coche, pero acaba con la molestia de que la antena se rompa continuamente.

AL...  
A.S.A...  
STRO...  
TRICA...  
actual...  
9 a las...  
mente...  
ro Fabio...  
4 horas...  
o el sec...  
7 horas...  
odos los...  
ción de...  
ciudad...  
3 horas...  
ntros de...  
Escuela...  
Manico...  
El Pale...  
Toque...  
Obras...  
Antonio...  
ca. Leva...  
apicieras...  
ampiste...  
món Fe...  
tero Jo...  
ranspor...  
sol, S. L...  
Pedro...  
ras He...  
lal, Pro...  
Corazón...  
io Ruiz...  
ta Ana...  
Ibáñez...  
8 a las...  
mente...  
ransfor...  
nistrados...  
a Muda...  
Torozos...  
a, etc., y...  
a Subes...  
Riose...  
brágrima...  
cortará...  
de traba...  
II en li...  
ción por...  
presa, y...  
suminis...  
adas, sin...  
mismo...  
3 horas...  
ntros de...  
os Ame...  
Barrasa...  
do Cua...  
o, José...  
Buil, Al...  
actual...  
8 a las...  
mente...  
do para...  
AL...  
P.O...  
Paulino...  
Sanchez...  
arrez...  
el presi...  
tónico de...  
ino Lara...  
celebra...  
dina del...  
mbre de...  
esente y...  
cal para...  
s que in...  
don Fer...  
ngradació...  
que viene...  
on estos...  
ha sido...  
Repara...  
al que...  
ausurado...  
nitor don...  
nalizó el...  
obsequio...  
de Obre...  
de...  
muel Ga...  
ció unas...  
los jó...  
guir tra...  
ctica de...  
dos, que...  
a de su...  
ando la...  
mpio que...  
carnet...  
litan co...  
s en la...  
licatador...  
Alcalde...  
español...  
dad de...  
el se ha...  
e viene...  
a pobla...  
entre...  
de tra...  
casa, y...  
edep es...  
n o ad...  
rios pa...  
a anun...  
también...  
mos de...  
lecho...  
ministra...  
til y de...  
en dejar...  
ser algo

# CAIDOS LEGIONARIOS



MADRID.—El escultor Santiago de Santiago llevará a cabo la obra del monumento nacional a los caídos de la Legión, que costado por la Hermandad de Caballeros Legionarios de Zaragoza, será erigido e inaugurado en dicha capital aragonesa en septiembre próximo. El lugar elegido para su erección es el de los Pineros de Venecia. En la foto, una vista de la maqueta de dicho monumento.

La idea se puso en marcha hace algunos meses, pero es ahora cuando entra en su fase de inmediata realización. Alfonso de Miguel, presidente de la Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios en Zaragoza, fue su pionero: se trata de erigir un monumento, en la ciudad del Pilar, en memoria de los caídos de la Legión. De inmediato, el subinspector general de estas fuerzas, don Julio de la Torre Galán, volcó en el proyecto todo el ajetón de unas ilusiones patrióticas que mantiene en plena locandía desde aquel 17 de julio de 1936 en que, en Melilla, fue el primer hombre del Movimiento Nacional.

septiembre, coincidiendo con la fecha fundacional de La Legión, en el aniversario exacto de sus bodas de oro. Todos los españoles podemos colaborar en su realización, mediante transferencias a la entidad colaboradora, Caja de Ahorros de Aragón, Navarra y Rioja, en su sede de Zaragoza. Tengo por cierto que muchos estaremos en las que son nuestras aportaciones, e incluso se sumarán una serie de actos organizados con este mismo fin: corrida de toros, partido de fútbol, función teatral de gala, etc. Zaragoza está ilusionadamente volada en el proyecto, con sus autoridades al frente, y España entera siente como propia la idea. A la voz de ¡A mi la Legión!, como siempre, acudiremos todos.

GAYTAN (PYRESA)

## Atletas españoles en el extranjero

MADRID, 27. (PYRESA). — Los atletas españoles Luis Felipe Arta, Antonio Burgos, Alberto Esteban, Manuel Hidalgo, Gustavo Marqueta, Javier Alvarez Salgado y Luis Sarria tomarán parte en diversas competiciones en Finlandia, hacia donde saldrán desde París una vez que finalice el encuentro internacional Francia-España, que se celebrará en el estadio de Colombes hoy y mañana.

## Un mensaje de seguridad

(Viene de la página anterior) un deseo de aventura de estos jóvenes. De todas formas, ellos eligen su coche porque usted lo ha puesto fácil para ellos. Cuando en un aparcamiento ven una puerta abierta o un coche en la oscuridad, se sienten tentados. Si las llaves están puestas y el motor en marcha, la cosa es mucho más fácil. Cuando usted se da cuenta de su imprudencia ya es demasiado tarde.

El porcentaje restante de robos de coches—los perpetrados por los llamados ladrones profesionales—no es grande. Sin embargo, estos coches no se recuperan dentro del breve plazo en que son recuperados los demás. Pueden ser desmantelados y vendidos como "piezas usadas".

## Oriente Medio a ras de tierra

(Viene de la última página) parece haber aprendido la lección política del sabio Abdullah y recogido su herencia. No sería extraño, pues, que la estrella de Arafat y la estrella de David, que fedayines y sabras, pudieran cambiar un día el diálogo de las ametralladoras sobre las tierras assoladas de Palestina por un forcejeo de palabras sobre una mesa de negociación. Los primeros pasos se están dando. Queda por ver si quienes desdén fuera el conflicto crecen como a sus intereses este sustancial cambio de decoración.

El ladrón profesional mira una serie de cosas cuando roba un automóvil. Elige los modelos de más valor, pero prefiere, por supuesto, no tener que entrar fácilmente en el coche y se fija mucho en si las puertas están abiertas y si la llave de contacto está puesta.

## ISRAEL ESTA LLEGANDO AL LIMITE

Si la distensión no llega a tiempo, Israel habría de emprender una fulgurante y terrible acción de castigo, en el intento extremo de asegurarse por un plazo holgado la tranquilidad en sus fronteras, desde el golfo de Akaba a las fuentes del Jordán. El riesgo sería muy grave para el mundo y las cancellerías de las grandes potencias lo saben. Pero Israel está llegando al límite de la tensión tolerable para su pueblo. El cansancio comienza a dejarse sentir entre los viejos y los jóvenes. Y no creo que a los "sabras" les importara demasiado ver al mundo estallar en pedruzcos, en el caso de que se sintieran condenados a morir.

## CONSEJOS

- Cuando busque un sitio para estacionar, trate de encontrar una zona que esté bien iluminada.
- Cuando aparque, guarde todos los objetos de valor dentro del baúl o por lo menos debajo de los asientos. Los objetos de valor despiertan una tentación adicional al ladrón.
- No deje en la guantera ni la documentación del coche ni su permiso de conducir. En caso de robo, eso le causará trastornos.
- Cierre bien todas las ventanillas, los deflectores de aire y el baúl.
- Lo último y más importante, retire la llave de contacto y eche las llaves de las puertas. No "escondan" las llaves en el coche. Sólo le lleva a usted un segundo el sacar las llaves de su bolsillo cuando vuelva. Si al regresar a su coche sospecha que alguien ha manipulado con él, inspecciónelo todo en seguida.
- Vea si las matrículas están colocadas en su sitio. Los ladrones ponen a veces a los coches robados las matrículas de otros coches aparcados. Si le faltan las matrículas, denuncie inmediatamente su robo a la Policía.

# deportes

## Siete españoles en nueve «selecciones ideales»

### También figuran en la relación Puskas y Santamaría

MEXICO, 27.—(Crónica del enviado especial de PYRESA, José Ignacio Vioti). — Siete futbolistas españoles figuran en las ocho "selecciones ideales" de las ediciones anteriores de la Copa "Jules Rimet" y, por lo tanto, de la totalidad de su historia, al no haber participado España en el "México 70". Las "selecciones ideales" han sido éstas:

1930.—Jacksy (Yugoslavia); Jykov (Yugoslavia); Nasazzi (Uruguay); Andrade (Uruguay); Monti (Argentina); Gestico (Uruguay); Scarone (Uruguay); Castro (Uruguay); Stable (Argentina); Ferrera (Argentina) y Cea (Uruguay). No participó España.

Mundiales con dos naciones distintas. 1938.—Planicka (Checoslovaquia); Foni (Italia); Rava (Italia); Domingos (Brasil); Andreolo (Italia); Locatelli (Italia); Titkos (Hungría); Leonidas (Brasil); Piola (Italia); Sarossi (Hungría) y Coloussi (Italia). Tampoco estuvo presente la selección española.

## Mañana, dará comienzo el XVI Trofeo «Virgen del Carmen», de fútbol juvenil

### PARTICIPARAN DIECISEIS EQUIPOS

Un año más y una nueva edición del Trofeo "Virgen del Carmen". Este, como siempre, viene de la mano del Recreativo Europa Delicias, en su afán de localizar nuevos valores para el fútbol vallisoletano. Dieciséis equipos juveniles son los participantes este año. Y como quiera que es propósito de los organizadores que sean ocho los que disputen los cuartos de final en el campo de Onésimo Redondo durante las fiestas de las Delicias, mañana y el próximo domingo se disputarán unas eliminatorias previas que darán los clasificados para la fase que indicamos.

1950.—Ramallets (España); Parra (España); Varela (Uruguay); Nilsson (Suecia); Andrade (Uruguay); Danilo (Brasil); Chiglia (Uruguay); Ademir (Brasil); Zorra (España); Jair (Brasil) y Chico (Brasil). 1954.—Grosics (Hungría); Djelina Santos (Brasil); Ocwirk (Austria); Santamaría (Uruguay). Actual selección española del equipo de aficionados; Bozsik (Hungría); Bauer (Brasil); Rahin (Alemania); Kocsis (Hungría); F. Walter (Alemania); Puskas (Hungría) y Czibor (Hungría). No participó España.

## NATACION

### Mañana, el Trofeo «Luis Allué»

Mañana, a las diez de la mañana, en la piscina de la Sociedad Deportiva Zorrilla, se celebrará la segunda jornada del Trofeo "Luis Allué Saiz", sobre 200 metros mixtos, para todas las categorías (masculina y femenina). CAMPEONATOS SOCIALES DE LOS CLUBS El lunes, en la piscina de la Sociedad Deportiva Zorrilla, se celebrará la primera jornada de los Campeonatos Sociales de los Clubs, a las diez de la mañana. Se empezará con un intento de récord regional de 4 x 100 metros libres, con Enrique Santamaría, Pablo Morera, Santiago Alonso y Santiago Pereda (suplente, Gómez Aránega). Las pruebas de los Campeonatos Sociales serán 100 metros libres y 100 metros braza.

## TIRO CON ARCO

### Gran actuación de los vallisoletanos Díez y Moral, en los Campeonatos de España

SEVILLA (Aifil).—Han continuado, en las instalaciones deportivas de "Chapina", en esta ciudad, las tiradas del XXI Campeonato de España de Tiro con Arco, organizada por la Federación Española de dicha modalidad deportiva. La clasificación general al término de la jornada de ayer es como sigue: DAMAS.—1, Greta Moller, Castilla, 995 puntos; 2, Agrupina Granda, Asturias, 928; 3, Flora Sánchez, Cataluña, 923. CABALLEROS.—1, Emilio Ramos, Castilla, 1.032 puntos; 2, José A. Díez, Valladolid, 1.024; 3, José Moral, Valladolid, 1.006. CLASIFICACION POR EQUIPOS.—1, Cataluña, 2.961 puntos; 2, Valladolid, 2.923; 3, Asturias, 2.894; 4, Castilla, 2.834; 5, Cartagena, 2.521; 6, Aragón, 2.510; 7, Cantabria, 2.491; 8, Sevilla, 2.472; 9, Levante, 2.381.

# PROGRAMAS DE TVE PARA LA PROXIMA SEMANA

LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
<b>MATINAL</b> 10:15: Carta de ajuste. 10:29: Apertura y presentación. 10:30: La fiesta del Señor. 11:30: En directo: Encuentro de beisbol. 12:30: Concierto. <b>SOBREMESA</b> 2:00: Avances. 2:02: Panorama de actualidad. 3:00: Noticias a las tres. 3:25: Avances. 3:30: Rimas populares. Programa concurso. 4:00: El show de Doris Day. 4:25: Avances. 4:30: Vuelta Ciclista a Francia. Retransmisión en directo del final de etapa. 5:00: Nivel de vida. 5:20: Hablamos de España. 5:45: Cierre. <b>TARDE</b> 7:15: Carta de ajuste. 7:30: Apertura y presentación. 7:32: "Tarzán". 8:29: Avances. 8:30: Este planeta. <b>NOCHE</b> 8:55: Esta noche... 9:00: Novela: "El amigo", de Joaquín Dicenta. 9:20: Telediario. 9:55: Avances. 10:00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. 10:15: "Remite: Maribel" de Alfonso Paso. Nueva serie de TVE. 10:45: "Ironside". 11:45: Aventura. 00:15: Veinticuatro horas. 00:30: Despedida y cierre. <b>UHF</b> 7:45: Carta de ajuste. 8:20: Presentación y avances. 8:32: Dibujos animados. 9:00: Documento. 9:15: "Expreso a Petticoat". 9:45: Ateneo. 10:15: Noticia 2. 10:30: Avances. 10:32: Personajes al trasluz: "Judith". 11:00: A vista de pájaro. 12:00: Cierre.	<b>SOBREMESA</b> 1:45: Carta de ajuste. 2:00: Apertura y presentación. 2:02: Panorama de actualidad. 3:00: Noticias a las tres. 3:25: Avances. 3:30: Rimas populares. Programa concurso. 4:00: El show de Doris Day. 4:25: Avances. 4:30: Vuelta Ciclista a Francia. Retransmisión en directo del final de etapa. 5:00: Nivel de vida. 5:20: Hablamos de España. 5:45: Cierre. <b>TARDE</b> 7:15: Carta de ajuste. 7:30: Apertura y presentación. 7:32: "Tarzán". 8:29: Avances. 8:30: Este planeta. <b>NOCHE</b> 8:55: Esta noche... 9:00: Novela: "El amigo", de Joaquín Dicenta. 9:20: Telediario. 9:55: Avances. 10:00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. 10:15: "Remite: Maribel" de Alfonso Paso. Nueva serie de TVE. 10:45: "Ironside". 11:45: Aventura. 00:15: Veinticuatro horas. 00:30: Despedida y cierre. <b>UHF</b> 7:45: Carta de ajuste. 8:20: Presentación y avances. 8:32: Dibujos animados. 9:00: Documento. 9:15: "Expreso a Petticoat". 9:45: Ateneo. 10:15: Noticia 2. 10:30: Avances. 10:32: Personajes al trasluz: "Judith". 11:00: A vista de pájaro. 12:00: Cierre.	<b>SOBREMESA</b> 1:45: Carta de ajuste. 2:00: Apertura y presentación. 2:02: Panorama de actualidad. 3:00: Noticias a las tres. 3:25: Avances. 3:30: Rimas populares. Programa concurso. 4:00: El show de Doris Day. 4:25: Avances. 4:30: Vuelta Ciclista a Francia. Retransmisión en directo del final de etapa. 5:00: Nivel de vida. 5:20: Hablamos de España. 5:45: Cierre. <b>TARDE</b> 7:15: Carta de ajuste. 7:30: Apertura y presentación. 7:32: "Tarzán". 8:29: Avances. 8:30: Este planeta. <b>NOCHE</b> 8:55: Esta noche... 9:00: Novela: "El amigo", de Joaquín Dicenta. 9:20: Telediario. 9:55: Avances. 10:00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. 10:15: "Remite: Maribel" de Alfonso Paso. Nueva serie de TVE. 10:45: "Ironside". 11:45: Aventura. 00:15: Veinticuatro horas. 00:30: Despedida y cierre. <b>UHF</b> 7:45: Carta de ajuste. 8:20: Presentación y avances. 8:32: Dibujos animados. 9:00: Documento. 9:15: "Expreso a Petticoat". 9:45: Ateneo. 10:15: Noticia 2. 10:30: Avances. 10:32: Personajes al trasluz: "Judith". 11:00: A vista de pájaro. 12:00: Cierre.	<b>SOBREMESA</b> 1:45: Carta de ajuste. 2:00: Apertura y presentación. 2:02: Panorama de actualidad. 3:00: Noticias a las tres. 3:25: Avances. 3:30: Rimas populares. Programa concurso. 4:00: El show de Doris Day. 4:25: Avances. 4:30: Vuelta Ciclista a Francia. Retransmisión en directo del final de etapa. 5:00: Nivel de vida. 5:20: Hablamos de España. 5:45: Cierre. <b>TARDE</b> 7:15: Carta de ajuste. 7:30: Apertura y presentación. 7:32: "Tarzán". 8:29: Avances. 8:30: Este planeta. <b>NOCHE</b> 8:55: Esta noche... 9:00: Novela: "El amigo", de Joaquín Dicenta. 9:20: Telediario. 9:55: Avances. 10:00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. 10:15: "Remite: Maribel" de Alfonso Paso. Nueva serie de TVE. 10:45: "Ironside". 11:45: Aventura. 00:15: Veinticuatro horas. 00:30: Despedida y cierre. <b>UHF</b> 7:45: Carta de ajuste. 8:20: Presentación y avances. 8:32: Dibujos animados. 9:00: Documento. 9:15: "Expreso a Petticoat". 9:45: Ateneo. 10:15: Noticia 2. 10:30: Avances. 10:32: Personajes al trasluz: "Judith". 11:00: A vista de pájaro. 12:00: Cierre.	<b>SOBREMESA</b> 1:45: Carta de ajuste. 2:00: Apertura y presentación. 2:02: Panorama de actualidad. 3:00: Noticias a las tres. 3:25: Avances. 3:30: Rimas populares. Programa concurso. 4:00: El show de Doris Day. 4:25: Avances. 4:30: Vuelta Ciclista a Francia. Retransmisión en directo del final de etapa. 5:00: Nivel de vida. 5:20: Hablamos de España. 5:45: Cierre. <b>TARDE</b> 7:15: Carta de ajuste. 7:30: Apertura y presentación. 7:32: "Tarzán". 8:29: Avances. 8:30: Este planeta. <b>NOCHE</b> 8:55: Esta noche... 9:00: Novela: "El amigo", de Joaquín Dicenta. 9:20: Telediario. 9:55: Avances. 10:00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. 10:15: "Remite: Maribel" de Alfonso Paso. Nueva serie de TVE. 10:45: "Ironside". 11:45: Aventura. 00:15: Veinticuatro horas. 00:30: Despedida y cierre. <b>UHF</b> 7:45: Carta de ajuste. 8:20: Presentación y avances. 8:32: Dibujos animados. 9:00: Documento. 9:15: "Expreso a Petticoat". 9:45: Ateneo. 10:15: Noticia 2. 10:30: Avances. 10:32: Personajes al trasluz: "Judith". 11:00: A vista de pájaro. 12:00: Cierre.	<b>SOBREMESA</b> 1:45: Carta de ajuste. 2:00: Apertura y presentación. 2:02: Panorama de actualidad. 3:00: Noticias a las tres. 3:25: Avances. 3:30: Rimas populares. Programa concurso. 4:00: El show de Doris Day. 4:25: Avances. 4:30: Vuelta Ciclista a Francia. Retransmisión en directo del final de etapa. 5:00: Nivel de vida. 5:20: Hablamos de España. 5:45: Cierre. <b>TARDE</b> 7:15: Carta de ajuste. 7:30: Apertura y presentación. 7:32: "Tarzán". 8:29: Avances. 8:30: Este planeta. <b>NOCHE</b> 8:55: Esta noche... 9:00: Novela: "El amigo", de Joaquín Dicenta. 9:20: Telediario. 9:55: Avances. 10:00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. 10:15: "Remite: Maribel" de Alfonso Paso. Nueva serie de TVE. 10:45: "Ironside". 11:45: Aventura. 00:15: Veinticuatro horas. 00:30: Despedida y cierre. <b>UHF</b> 7:45: Carta de ajuste. 8:20: Presentación y avances. 8:32: Dibujos animados. 9:00: Documento. 9:15: "Expreso a Petticoat". 9:45: Ateneo. 10:15: Noticia 2. 10:30: Avances. 10:32: Personajes al trasluz: "Judith". 11:00: A vista de pájaro. 12:00: Cierre.	<b>MATINAL</b> 10:15: Carta de ajuste. 10:30: Apertura y presentación. 10:32: La fiesta del Señor. 11:30: Concierto. 12:15: En directo: Encuentro de dobles de tenis que disputarán los equipos americano y español: Ashe-Santana y Smith-Gisbert. 13:45: Horizontes. <b>SOBREMESA</b> 2:14: Avances. 2:15: Club Mediodía. 3:00: Noticias a las tres. 3:30: TVE es noticia. 4:00: "Fuera grande". Un nuevo programa de TVE. 4:30: Vuelta Ciclista a Francia. Retransmisión en directo del final de etapa. 5:00: "Daniel Boone". <b>TARDE</b> 5:59: Avances. 6:00: Cámara viajera. 6:30: "Disneylandia". 7:30: Música 3. 8:00: "Flipper". 8:30: "Ojos nuevos", tele-revisita religiosa. <b>NOCHE</b> 8:59: Avances. 9:00: I Hispanovisión. Un programa informativo-folclórico sobre los países hispanoamericanos. 9:30: Telediario. 9:55: Avances. 10:00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. 10:15: Al filo de lo imposible: "El rescate", de José López Rubio. 10:45: Galas del Sábado. 12:00: Veinticuatro horas. 1:10: Despedida y cierre. <b>UHF</b> 7:45: Carta de ajuste. 8:30: Presentación y avances. 8:32: Dibujos animados. 9:00: Estudio en negro. 9:30: "La conquista del espacio". 10:30: Noticia 2. 10:45: Avances. 10:47: Hora 11: "El monte de las ánimas". 11:45: Encuentro con la música. 12:15: Cierre.



MEMORABLE NOCHE DEL BOXEO ESPAÑOL

Legrá recuperó el título europeo de los plumas, batiendo a Tommaso Galli por puntos

Y Miguel Velázquez --en excepcional exhibición-- conservó el de los ligeros, forzando a Coscia al abandono

MADRID.—(Crónica de nuestro enviado especial JOSE MIGUEL ORTEGA.)
—Lo de menos es el dinero, lo importante es que Pepe ha recuperado su título y Miguel ha batido con enorme claridad a Coscia. Por encima de todo me interesa que el boxeo español ocupe el lugar que le corresponde.

TONY LEBLANC Y SU TRIO DE ASES



José Legrá y Miguel Velázquez, los grandes triunfadores de la memorable velada del Pabellón de los Deportes.

EL REY, OTRA VEZ EN EL TRONO

A José Legrá no le seducía mucho la idea de optar de nuevo a un título que él abandonó voluntariamente, pero ante las peticiones de la Federación y del propio Tony Leblanc, José decidió enfrentarse a Tommaso Galli, el hábil, experto, reservón y escurridizo campeón continental de los plumas.

Yo he visto pelear en tres ocasiones al italiano y se que es un hombre capaz de chafar la exhibición al más pintado. Yo sabía positivamente que Pepe Legrá no iba a poder lucirse como en sus anteriores noches estelares porque Galli —convencido de su inferioridad— jamás afrontaría el combate, jamás caería en la trampa que el "Puma de Baracoa" le tendía con su guardia retadoramente abierta, alegremente descuidada. Galli no venía a defender su título, sino a concluir en pie el combate y al final de quince rounds desiguales había logrado su propósito, aunque hubo un momento en que el fantasma del k. o. envolvió la rocosa resistencia del italiano. Pero fue sólo un instante, porque Legrá —causa do de haber llevado siempre la iniciativa, impréciso por el peso de su constante ataque— no acertó con el golpe definitivo y Galli pudo capear el temporal y recuperarse.

El dominio del aspirante comenzó a hacerse tangible a partir del tercer round, en donde Pepe cotozó un crochet terrorífico que hizo tambalearse al campeón. Para Galli, aquello fue un aviso de que Legrá pega fuerte si consigue precisarse sus trallazos largos y por eso reforzó al máximo sus precauciones. Guardia alta y cerrada y constante huida para buscar el "cliché", en donde sus matruelleras podían concederle alguna posibilidad. Legrá, una y otra vez, le acechaba, le martilleaba el rostro con el "jab" de izquierda y trataba de asestar el golpe eficaz con el "crochet" de derecha, pero pocas veces sus puños conseguían entrar con claridad en la coriácea defensiva del campeón. Galli, resignado ante la enorme superioridad del aspirante, trataba de evitar los golpes largos trabándose constantemente, rompiendo así el ritmo de ataque de José Legrá y restando brillantez a la pelea.

José no encuentra, aunque lo intenta una y otra vez, el modo de que el enemigo dé la cara. Llevado por ese afán de agradar al público, el hispano-cubano comete con frecuencia errores al aceptar la pelea en corto, en donde los recursos de Galli consiguen equilibrar la clara, abismal superioridad técnica de su oponente. Así, uno tras otro, los asaltos van transcurriendo con ráfagas espectaculares y dominio total del aspirante, al que ya sólo un golpe de fortuna puede privar del triunfo.

En el decimotercer período llega el momento más emocionante del combate. Tuero ha masculleado algo al oído de su "poulain" y Pepe

sale hecho una fúria del rincón; sus puños se disparan vertiginosamente y Galli —sorprenido y cansado— no sabe frenar; la lluvia de impactos del aspirante, que hacen vibrar nuevamente al público. Galli está aturrido y confuso, y José aprovecha la oportunidad para tirar su puño derecho como un rayo a la cabeza del campeón. Ha sido un golpe seco, terrible y perfecto de ejecución; ha sido como la pedrada de una honda primitiva, y a Galli —el hombre que jamás ha perdido por k. o., ni si quiera ha doblado la rodilla— se le aflojan las piernas y se le nubla la vista. Y Galli cae aturrido por el tremendo impacto para escuchar la cuenta de ocho. El k. o. se intuye; pero el k. o. no llega porque también Legrá está cansado e impréciso y no encuetra la distancia para que sus golpes lleven la eficacia definitiva del "crochet" anterior. Galli se recupera y consigue mantenerse en pie en este asalto y en los dos que restan para el final.

Legrá, con toda justicia, recupera su corona, vuelve a su trono. Y Tommaso Galli, matruellero y reservón, batiéndose a la contra, tuvo la culpa de que el triunfo de Pepe no haya revestido la brillantez que ante un rival con ganas de pelea podía haber tenido.

MIGUEL "EL CATEDRÁTICO"

Serio y sereno, feliz porque acababa de ser padre por segunda vez, Miguel Velázquez escuchaba los himnos nacionales y recordaba una vez más su plan de ataque.

Carmela Coscia, hombre que se ha batido el cobre en los siete mares del planeta pugilístico, tratada de esbozar una sonrisa para disimular su nerviosismo, para esparnazar asalta a todos los gladiadores que no están totalmente seguros de sus fuerzas.

A mí, Coscia, no me había impresionado favorablemente en los entrenamientos celebrados en el Pabellón de los Deportes, pero su historial le presentaba como un enemigo ciertamente peligroso, currido en los secretos del ring y dueño de un juego defensivo tan

eficaz que había frenado al mismo Farnochon y había derrotado a Antonio Puddu, la gran estrella italiana del momento.

Sin embargo, Miguel Velázquez habría de explicar una hermosa acción de pugilismo puro, técnico, ortodoxo y terriblemente eficaz, de naca le valdrían al aspirante sus artimañas defensivas, porque el martilleo constante, preciso, agobiador, del innerfeño, iba lentamente, metódicamente, implacablemente, minando la resistencia de Carmela Coscia. Con un juego de piernas insultantemente correcto, con su puño izquierdo adelantado a modo de estilete, con

su mano derecha recogida en espera del instante preciso, con el mentón protegido, Miguel Velázquez personificaba la estampa del boxeador científico, inteligente, dominador...

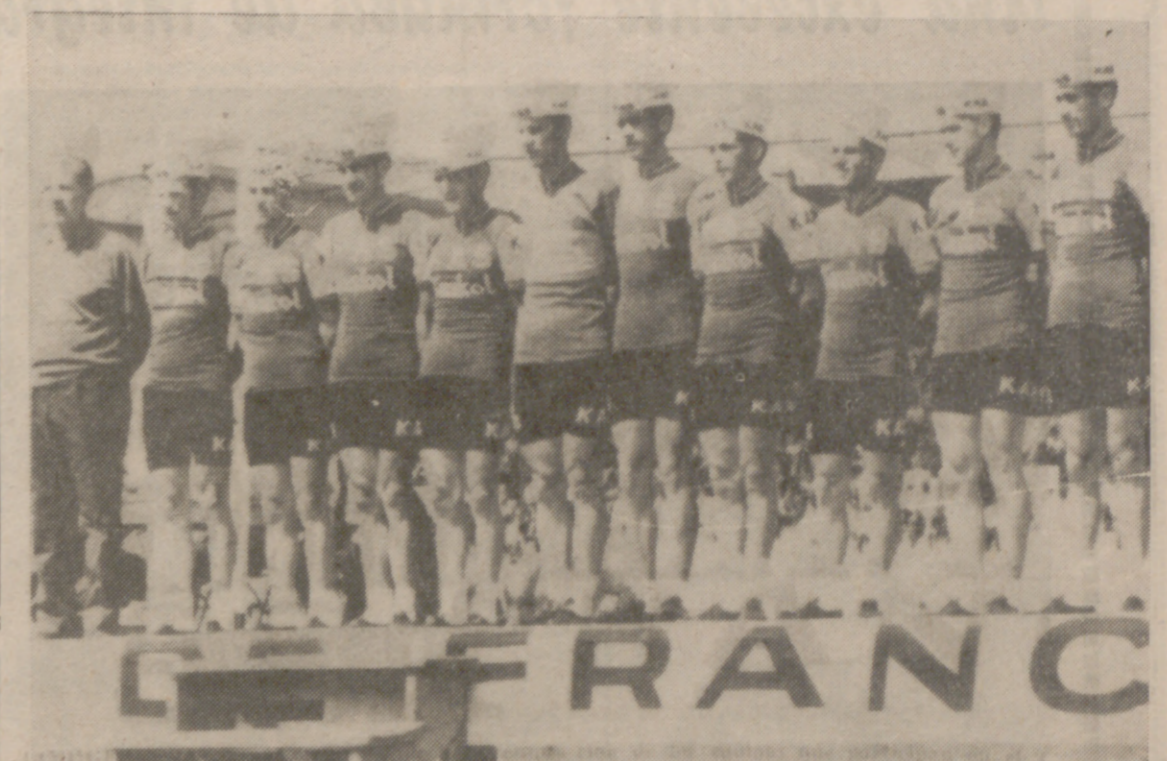
A medida que la pelea avanzaba, la superioridad del campeón iba agigantándose hasta límites insospechados. Miguel, sin descomponer el estilo, sin bajar un instante en su ritmo de ataque, sin conceder respiro al aspirante, hundía una y otra vez sus puños en la anatomía de Coscia, ya muy castigada. Y el calvario del aspirante concluye en el undécimo período, cuando Velázquez remata una serie extraordinariamente rápida y precisa con un gancho de izquierda que hace desplomar al italiano. El árbitro le cuenta los ocho segundos reglamentarios del Knock-Out, pero Coscia, en su semiinconsciencia, ha comprendido que es inútil alargar el sufrimiento, que no existe ni más leve resquicio de esperanza ante aquel superclase que aguarda de nuevo la batalla. Coscia, aturrido, agobiado, maltrecho y vencido desde el primer tañido de gong no lo duda un momento y alza su brazo en señal de abandono. La desigual pelea ha concluido.

Miguel Velázquez ha sido la gran estrella de la triunfal noche del boxeo español. El innerfeño no sólo ha peleado en campeón, sino que también ha estado en catedrático del ring, explicando una soberbia lección técnica, sobria y eficaz que era el complemento que la velada precisaba para la alegre y desenfadada espectacularidad de José Legrá y la potencia de punch de Pedro Carrasco, que había batido por inferioridad al francés Le Jacquen.

Los tres mariscales de nuestro pugilismo habían cubierto una noche memorable, gracias a la cual España se coloca a la cabeza del boxeo europeo. Pepe, Miguel y Pedro, nuestras tres máximas estrellas del ring habían compensado con su actuación el interés del público y el generoso esfuerzo económico de Tony Leblanc, al que la felicidad por el triunfo de sus amigos le había hecho olvidar que en la hoja de taquilla había números adelantado a modo de estilete, con

Merckx, primer "líder" del "Tour" 70

El belga cree que este año la carrera estará decidida antes de los Pirineos



LIMOGES (Francia).—Ceremonia de la presentación de los equipos que participan en el Tour de Francia 1970, en el Estadio de Limoges. En la foto, el equipo del Kas en el podium.—(T. Upi-Cifra.)

LIMOGES. (Crónica del enviado especial de PYRESA, Porriño).—Desde hace unos años los italianos, para "allegar" fondos, organizaron estas etapas en línea o contra reloj en la ciudad de salida de su "Giro". Todas las grandes organizaciones ciclistas han copiado a Torriani, y el "Tour", que casi siempre ha sido fiel a sus métodos, también ha caído en la impudencia. Hasta hace poco, en la "Ville-Deputé" todo eran desfiles, presentaciones, charangas, himnos, desfiles, todo con mucho colorido y música. Ahora, se hace una etapa contra el reloj, se enfrenta al público, se ganan unos cuartos y, al día siguiente, ya hay un líder que abandona con el "maillot" amarillo la ciudad de origen. Exactamente lo que suceda hoy en Limoges.

Los franceses llaman el "español de Mont de Marsan" Priego (Cuencas). Pues bien, este muchacho que vino a trabajar a Francia con su padre es hoy un ídolo creado por la prensa y mantenido por muchos franceses que creen en él, porque en Pulldor y Pigeon no creen ya más que los agradecidos, y Jacques Anquetil es un personaje de la historia del ciclismo francés.

RESPECTO AL ENEMIGO

Los dos corredores más cotizados del momento, ciclista español han dado su opinión sobre el Tour 70. Al margen de que ninguno de ellos se ha acordado de otros grandes ausentes —Allig, Motta, Gimondi, Adorni, Bras— ha coincidido en que el recorrido está bien, y uno ha hablado bien del otro.

Por ejemplo Eddy Merckx ha dicho de Ocaña: "El impetuoso Luis está mucho más capacitado para inquietarme que Pigeon, Pulldor o Van Springel".

Por su parte, el español ha dicho del fenómeno belga: "Hay que ser prudente. Con Merckx no se puede jugar, a pesar de los buenos consejos de mis admirados Doua y Bonifacio", dos excelentes jugadores de rugby de Mont de Marsan.

En general, los periódicos habían tanto de Ocaña como de Merckx, y consideran al español como el rival número uno del superfavorito. Además, Luis Ocaña tiene una razón más para creer en su "chance": será padre de familia...

Y es que Ocaña cree que será en el Tourmalet, Aubisque y también antes, en el Ventoux, en Provenza, donde este año se jugará la vuelta a Francia. En cambio, Eddy Merckx ha dicho que el Tour se habrá decidido antes de llegar a los Pirineos.

He aquí la opinión de los dos grandes favoritos. La impresión, no obstante, es de que hasta tierras belgas, los dos excelentes corredores van a reservarse de los peñales de un pelotón compacto

—150 corredores— donde una caída no será intrínseca, y de producirse ésta, podría ser fatal. Y aquí hay que recordar el funesto desenlace de la etapa que terminó en el Ballon de Alacia el año pasado, donde Ocaña sufrió una grave caída que dos días más tarde le obligaría a abandonar la prueba.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Eddy Merckx (Bélg.) 9'57"36. Promedio: 44 km. 600 metros.
2.—Charly Grosskost 10'01"93.
3.—Jean Janssen 10'05"03.
4.—H. Van Springel 10'06"01.
5.—Mogens Frey 10'11"38.
6.—Luis Ocaña 10'12"85.
7.—Thomas Pettersen 10'17"07.
8.—Joop Zostemiek 10'17"88.
9.—Gosta Pettersen 10'20"33.
10.—Raymond Poulidor 10'21"85.
11.—Roger de Vlaeminck 10'23"38.
12.—Eddy Schütz 10'24"38.
13.—Josquin Agostinho 10'24"43.
14.—Van der Vleuten 10'24"80.
15.—Harry Steevens 10'26"82.
16.—Leo Duyndam 10'26"90.
17.—Cyrille Guimard 10'27"89.
18.—Tony Houbrechts 10'28"16.

POR EQUIPOS

Clasificación por equipos registrada en el prólogo de la Vuelta Ciclista a Francia, disputada hoy contra reloj:

- 1.—De Muer: 30'18".
2.—Driessen: 30'8".
3.—De Gribaldy: 31'09".
4.—Coolis: 31'10".
15.—Langarica (González Linares, Galdós y Jiménez): 31'46".

CLASIFICACION DE LOS ESPAÑOLES

- 64.—Galdós 10'44"14.
66.—Jiménez 10'45"16.
75.—Gandarias 10'49"07.
98.—López Carril 10'54"60.
103.—A. González 10'56"63.
107.—Zubero 10'57"88.
129.—Perurena 11'08"33.
135.—Mascaró 11'13"16.
136.—Gatica 11'14"73.
143.—Uribe Zubia 11'19"21.

USTED QUE NECESITA DESCANSAR... POR QUE ALEJARSE DE LA FAMILIA?



URBANIZACION LA LUZ

En las inmediaciones del río Erasmo, en pinares inmediatos a la carretera nacional y a cuarenta kilómetros de Valladolid, tiene su parcela. Urbanización dotada de abundante agua, piscinas, pistas de tenis, club-cafetería...

Ahora es el momento de elegir su parcela y de efectuar una magnífica inversión. Parcelas desde 700 m². Amplias facilidades de pago. VISITENOS.

URBANIZACION LA LUZ PROMOCIONA REALIZA INFORMACION en la propia Urbanización y en Paseo Zorrilla, 60. Teléfono 23 40 08 VALLADOLID

OCAÑA:

"A MERCKX LE FAVORECEN ESTAS "ETAPITAS" CONTRA RELOJ"

LIMOGES, 27.—(Del enviado especial de PYRESA, Porriño).—Ocaña ha dicho que Merckx ha empezado ganando segundos y que esto es normal. "Le favorecen todas las etapas contra el reloj, pues salvo la última, la etapa que termina en París y donde concluye el Tour, son cortas, y para entonces, cuando lleguemos a Versalles, la carrera debe estar decidida."

—Entonces, la batalla va a ser en los Pirineos.

—Y en el Ventoux. Pero principalmente, en los Pirineos.

—También opina lo mismo Merckx. Ocaña, dime, ¿qué otros corredores ves fuertes, capaces de hacerte daño?

—Pues, verá; en mi equipo habrá que contar asimismo con Janssen.

COPA DAVIS

Del 14 al 16 de julio, el España-Yugoslavia

BARCELONA. (AHEI).—La Federación de Tenis de Yugoslavia ha aceptado las fechas de 14, 15 y 16 de julio para celebrar el encuentro de la final de la zona «A» de Europa contra España y que tendrá lugar en las pistas del Real Club de Tenis Barcelona, según comunica la Federación Española de Tenis.

El vencedor de este encuentro deberá jugar contra el país vencedor de la zona americana.



OCAÑA

Si falla Merckx, que no será probable, en su escuadra veo fuerte a Ziliotti. Hay otros después, como Van der Bergh, Poulidor (que podría recuperarse), Agostinho, Aimar, Van Springel, Int'Ven, los dos de Vlaeminck, Gosta, Pettersen, Poldori. En fin, bastantes.

—Y de los españoles? —Gandarias, Galdós, Aurelio González y Zubero pueden hacer un buen Tour.

ALMACENES RIVERO inicia la campaña de LONAS para terrazas, piscinas, campo y playa, de colores variados, actuales y alegres. Hacemos entoldados toldos y sillas. Además, a precios de ALMACENES RIVERO Plaza Leones de Castilla, 5 - VALLADOLID

# Los minusválidos españoles, a los Juegos Mundiales

## Una excelente fórmula de integración social



Un encuentro de baloncesto con silla de ruedas. Puede ser, bien jugado, tan espectacular como un partido normal. (Foto PYRESA.)

Por JOSE MANUEL CID

Del 1 al 10 de julio próximos se celebrarán en la localidad francesa de Saint-Etienne los I Juegos Mundiales para Minusválidos, organizados por la Federación Internacional del Deporte para Minusválidos. En anteriores ocasiones se han celebrado encuentros entre distintos países, pero nunca han logrado la importancia que propicia hoy la organización de la Federación Internacional.

El doctor Picazo, vicepresidente de la Federación Española, me ha explicado muy brevemente la importancia del deporte para los minusválidos, el porqué de una complicada organización pa-

ra reunir a estos jóvenes en diversas competiciones.

El deporte es para nosotros, independientemente de una eficaz terapéutica, una fórmula de readaptación social, de integración en la vida. Hoy día, a causa de los muchos accidentes de circulación, gran número de personas quedan parcialmente inutilizadas para la vida normal. La práctica del deporte, el ejercicio al aire libre, les devuelve la confianza en sí mismos, la posibilidad de una vida nueva. Esta es nuestra razón y nuestra meta.

Y en consecuencia, todavía no hace un año, se pone en marcha la Federación Es-

pañola del Deporte para Minusválidos y se practica en encuentros internacionales, como aquel de Stoke-Mandeville (Gran Bretaña), en el que conseguimos tres medallas en natación, una en tiro con arco y otra en habilidad, se amplía la base de participantes en toda España y se organizan unos Juegos Nacionales.

Y ahora, la participación en los Juegos Mundiales de Saint-Etienne. Más de cincuenta deportistas españoles se trasladarán a Francia para competir en las modalidades de baloncesto, natación, atletismo, tenis de mesa y tiro con arco, con representantes de veintidós naciones.

—¿Cuáles son las esperanzas españolas respecto a una

buena clasificación en estos Juegos?

—En España, el deporte para minusválidos es más una esperanza que una realidad. A pesar de ello, confiamos en conseguir medallas en natación y tiro con arco, modalidades en las que contamos con grandes especialistas.

—¿Me puede dar nombres?

—En tiro con arco destacan Millán y Velarde, aunque la participación de este último es problemática. En tenis de mesa nos representarán muy bien Martín Olivares y Santiago Capdevilla. Y en cuanto a la natación, mis que nombres, tengo que hacer mención de un grupo de deportistas de los que esperamos grandes cosas.

Dentro de muy pocos días, los minusválidos españoles darán en Francia testimonio de una labor continuada, de un esfuerzo noble al servicio de una noble causa. Pero no acabará aquí la labor de la Federación Española, no terminará aquí el esfuerzo de unos hombres que quieren suplir la debilidad de sus músculos con la fuerza de su fe.

—¿Cuáles son vuestros proyectos?

—El primero es que los minusválidos españoles practiquen todas las actividades deportivas. Pronto haremos boxeo, vela, montañismo, fútbol y todos los deportes. Por otra parte, tenemos la idea de organizar unos Juegos. Esto trae consigo grandes dificultades, desde el traslado, que debe realizarse en avión, hasta la propia organización "in situ". Además del dinero, que es una de las cosas más importantes, y en la que estamos seguros contaremos con la ayuda de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

Creo no tengo nada más que decir. El que sepa entender, que entienda. Os deseo mucha suerte y que conservéis la fe que tenéis ahora.

(PYRESA)

# el mundo, ahora

## LA ERRATA INEVITABLE

Un excelente periodista, que Dios sabe en qué mundos andará actualmente, quería rendir culto profesional a la errata de imprenta. Pensó, e inició su organización, celebrar en Madrid, coincidiendo con su feria isidri, la I Exposición Mundial de la Errata. Después, el proyecto, por falta de medios, supongo, naufragó. Y fue una pena. Porque poner algunos de los más destacados duendes de los periódicos a la luz de las increíbles miradas de todos los visitantes a la exposición, hubiese sido la muestra más elocuente y el testimonio más fiel de que difícilmente se puede luchar con éxito contra "los imponderables" periodísticos, es decir, la errata.

La errata de imprenta, la más de las veces, no tiene entidad; son pequeños deslices tipográficos que han escapado a la atenta mirada del corrector de pruebas y que el lector subsana sin ninguna dificultad. Pero la trasposición de letras, las líneas que misteriosamente se sitúan fuera de su lugar en el ajuste de las galeras, los pies de fotografías cambiados de sitio, hacen que se transformen en mayúsculas disparates las palabras más ingemas, los comentarios más cómicos o los hechos más simples.

Recuerdo una de estas erratas —que afortunadamente pudo ser evitada a tiempo—, cuando hacía pocos días que el periódico de mi provincia había dejado de ser trisemanario y de llamarse "Ofensiva" para ser el actual "Diario de Cuenca". Figuraba de director Miguel María de la Hoz, hombre cuidadoso que, antes de hacer nada precipitadamente, entre otras cosas para evitar las erratas, lo pensaba dos ve-

ces y, si era preciso, se perdía el tren de las seis de la mañana. La primera página una vez compuesta era leída por todos los que componíamos aquella reducida y original familia periodística, para contrastar titulares, releer las noticias y evitar posibles fallos. Una de aquellas noches, serían las tres y media de la mañana, cuando el teletipo enmudeció, se cerró la primera página, la leímos al menos cuatro personas —incluido el director— y las máquinas comenzaron a la tirada de la edición correspondiente. Por puro azar, aquella noche no nos fuimos inmediatamente de dar el visto bueno a la primera página, como teníamos por costumbre, ya que el director quería dejar algún material preparado para el número del día siguiente, pues tenía que hacer un corto viaje y no quería que las linotipas permanecieran sin original. Cuando ya nos disponíamos a salir de los talleres, oímos al director que decía al maquinista: "¡Para, para! Pero es posible que este disparate se nos haya ido a todos?". En primera página, en un recuadro, a tres columnas, un titular decía: "Veinte mil delincuentes españoles piden la revalorización de su trabajo al Gobierno". Ni que decir tiene que se trataba de "veinte mil delincuentes".

Otra de ellas, y ésta en un periódico del norte de España, se originó al cambiar los pies de fotografías. En una de ellas aparecía el señor obispo de la diócesis correspondiente impartiendo el Sacramento de la Confirmación. En la otra, un hermoso ejemplar de vacuno de nuestra cabana nacional que sería exhibido en la Feria Internacio-

nal del Campo. Los duendes de la imprenta cambiaron de sitio los pies explícitos. ¡Imagínese el resultado!

Eliminar la errata al cien por cien es, así lo creo yo, punto menos que imposible. El ritmo trepidante con que se confecciona el periódico diariamente hacen inevitable —como en toda obra humana— el fallo, el error involuntario. Para combatir la errata está el cuerpo de correctores, pieza esencial del periódico. Los correctores, que deben ser hombres de amplia cultura, tienen que esforzarse durante muchas horas al día para desterrar los duendes de la imprenta de las páginas del periódico por hacer. Los soñadores, los que dejan correr su imaginación, son funestos correctores de pruebas, pues casi siempre leen en las galeras y en las páginas lo que "debe decir" y no "lo que realmente dice".

El bañe de las letras de imprenta, de las líneas de plomo de las linotipas, del ajuste de las páginas traen de la mano la errata inevitable. Contra ella se lucha donadamente, aunque la victoria tarde o temprano se inclina del lado de los duendes.

Por todo ello siento que la idea del magnífico periodista de rendir culto en una gran exposición mundial a la errata de imprenta y más concretamente, periodística, no haya encontrado vías de solución para ser una realidad. Sé que muchas gentes meticulosas y algo puntillosas, tienen en sus archivos particulares excelentes colecciones de erratas que también, ¿por qué no?, son historia viva del periodismo mundial.

CARLOS BRIONES (PYRESA)

# ORIENTE MEDIO A RAS DE TIERRA

Por I MAEL MEDINA

— y III —  
Abba Eban acaba de decir en Roma algo en apariencia insólito. El ministro de Asuntos Exteriores de Israel, cuyos días de permanencia en su despacho de Jerusalén son muchos menos que los de negociación directa en el extranjero, ha anunciado la buena disposición del Gobierno israelí respecto de un eventual acuerdo con Yussef Arafat.

Debe creerse a los judíos cuando hablan de sus deseos de paz. También debe creerse a los árabes. Y a los egipcios. La verdad es que todos, o casi todos, desean la paz en el Oriente Medio. Lo malo es que todos en Oriente Medio necesitan de la guerra casi tanto como de la paz.

EL PUEBLO "SABRA"

El pueblo de Israel comienza a serlo verdaderamente en las nuevas generaciones de "sabras", es decir, de los nacidos allí, de quienes sienten en aquella tierra las raíces de su sangre. Los "sabras", crecidos en los kibutz y amasa-

dos en la disciplina y en el riesgo fronterizos, necesitan todavía de tiempo para desprenderse por entero de la memoria opresiva de la diáspora y sentirse plenamente, como aventura Moshé Dayan, un pueblo árabe socialista, de religión mosaica, encarnado irreversiblemente en "Creciente Fértil". Para que eso llegue, para que los jóvenes y aguerridos "halcones" judíos, titulares de la victoria en la Guerra de los Seis Días

un tiempo llegaban los peregrinos a Tierra Santa. Quienquiera que vaya a Israel de un país mediterráneo o de cultura occidental, encontrará siempre gentes que hablan su idioma y restaurantes que le recuerdan con extraña fidelidad la cocina de su tierra. Mientras estas realidades subsisten, en tanto el pueblo de Israel no se haya teñido totalmente de "sabra", le será indispensable una alta tensión interna que polarice las diferencias en un sentimiento obsesivo, religioso y mítico de unidad de destino. Y son precisamente árabes y egip-

co de Amman en la dura y expeditiva batalla entre jordanos y palestinos, cuando el enemigo común está a tiro de

¿Qué hay tras la batalla de Amman?

El trasfondo de la lucha en Amman puede ser, sin embargo, muy diverso del de su apariencia. La guerrilla pro-china de Habash ha intentado aprovechar la coyuntura que le brindaban los más próximos colaboradores militares de Hussein, para eliminar al rey hachemita. Pero, sobre todo, para, indirectamente, ganar por la mano a los guerril-

la, no constituyen precisamente un fenómeno alentador.

ARAFAT Y HUSSEIN

Si Arafat se convirtiera en el principal interlocutor de los israelíes, el caso de Hussein sería ya irremediable.

comenzado a producirse en la situación del Oriente Medio. De ahí la eruberante insistencia que pone en trasladar el espacio africano su conocida táctica de los bloques. Tras ensayar el panarabismo socialista, el panislamicismo y el panarabismo a secas, Nasser ha puesto en marcha la doctrina, sin duda atractiva, de una especie de panarabismo socialista islámico. En sus últimos discursos da la impresión de haber admitido como irremediable el hecho de que el fortalecimiento del nacionalismo palestino, bajo el caudillaje

de Arafat? ¿Estados Unidos o Inglaterra, e incluso Washington y Londres conjuntamente, valdrían de los generales destituidos? ¿Los hábiles agentes de Tel Aviv? Cualquiera de estos supuestos podría ser válido.

Con Amman relativamente en calma y después de las graves cesiones hechas a las guerrillas, Hussein marchará a El Cairo para buscar una vez más formas de pacto con Nasser. Las posibilidades de ayuda del Presidente egipcio al rey hachemita son hoy, no obstante, mucho más débiles que en ocasiones anteriores. Su influencia ha decrecido en el mundo árabe casi en la misma medida que ha subido la cotización de Arafat.

¿HACIA UN ACUERDO EN PALESTINA?

Pudiera suceder, en un futuro más o menos lejano que se llegase a una situación en apariencia paradójica: estabilidad en el sector palestino, a través de una entente pactada o tácita entre los "halcones" de Israel y Yussef Arafat y persistencia de la guerra opaca en el Canal de Suez. Moscú podría dedicarse a la erradicación de la peligrosa epidemia prochina en su flanco meridional, sin dejar caer los supuestos que justifican y aseguran la permanencia de su escuadra en el Mediterráneo.

Un nuevo caudillo árabe

Arafat, en definitiva, ha sabido convertirse en el nuevo caudillo de la guerra en el Oriente Medio. Su gran opción política reside ahora en, una vez alzado sobre el escudo, transformarse en el caudillo palestino de una paz con vislumbres de prosperidad. Arafat, más todavía que el naciente y habilidoso Hussein, (Pasa a la página octava)

## LA ESTRELLA DE ARAFAT Y LA ESTRELLA DE DAVID

y del riesgo de la larga postguerra armada, será preciso que antes hayan enterrado, con todos los honores, a las "palomas" de doble pasaporte.

Pluralismo judío

La división en Israel entre "palomas" y "halcones" es algo mucho más profundo y de terminante que una simple deferencia de actitud moderada o belicosa en el tratamiento del conflicto con los árabes. Las "palomas", de las que Abba Eban es el símbolo más expresivo en el actual momento, son, por lo general, judíos inmigrantes, los cuales suelen formar comunidades bastante cerradas, definidas por la lengua y las costumbres de la nación de que pertenecen a la Tierra Prometida. En el mapa de esta singular compartimentación, los esquistos constituyen la aristocra-

cios quienes en mayor medida están contribuyendo a fraguar esa conciencia unitaria. Una calma chicha podría ser contraproducente para este proceso.

EL ENEMIGO QUE UNE

—Pero qué sucedería en el otro campo si, milagrosamente, como si asistiéramos a una historia fantahistórica, la paz llegase mañana mismo desde el Oriente Medio? Algún observador ha planteado la cuestión en otros términos: ¿Qué ocurriría en el interior de los países árabes o islámicos, si repentinamente dejara de existir, por unas u otras razones, el enemigo judío?

Puede suponerse, con absoluta verosimilitud, que los recientes sucesos de Amman se convertirían acaso en un recuerdo de jornadas alegres y venturosas. Los mil muertos

heros de Arafat, a quien apoyaba decididamente Moscú.

La evolución táctica de Arafat ha sido muy singular y expresiva durante los últimos meses, en particular tras de su último viaje a la capital soviética. Arafat regresó de este viaje en una línea de mayor moderación dialéctica frente a los judíos. La disposición de Israel al diálogo con Arafat, explicada por Eban en Roma, puede considerarse como una respuesta a la oferta reciente de Arafat de crear una nación palestina, en la que convivirían palestinos árabes y palestinos judíos, sobre supuestos democráticos.

Es difícil admitir que Arafat crea en la viabilidad total de esta oferta. Pero a partir de ella, en fecha más o menos lejana, podría entablarse el diálogo. Podría comenzar el regateo sobre los términos de una participación de Palestina, con simulares argucias y paciencia a como en cual-

Uno de los principales factores de la permanencia de Hussein, aun admitiendo sus excelentes dotes políticas, debe encontrarse en el hecho de que, durante varios años, ha monopolizado la función de posible intermediario con Israel para el restablecimiento de la paz. Pero la asunción definitiva de Arafat no sólo re-presentaría la liquidación política de Hussein. Si Arafat consiguiera ofrecer a los palestinos la esperanza inmediata de una instalación pacífica en las tierras de la Cisjordania o Antejordania y en una cierta parte del Sinaí y, al propio tiempo, una ayuda económica y técnica para promover una transformación similar a la conseguida de "Hakim" Habash, dejarían de estar como "pez en el agua" y terminarían por desinflarse.

Tengo la sensación de que Nasser, político agudo e inteligente, posee plena conciencia del deslizamiento que ha

cada día menos discutido y discutible de Arafat, significa para Egipto un revés aún mayor que la pérdida del Sinaí. Pero Nasser necesita a toda costa mantener abierto el frente del Canal de Suez para que no ceda la tremenda tensión psicológica en que vive su pueblo y los egipcios puedan tomar conciencia de la bancarrota económica conjunta a la frustración militar. Los dos supuestos, en definitiva, que hicieran posible y lógico el nacimiento de esa gran esperanza que en Egipto y fuera de Egipto ha sido durante muchos años el nasserismo.

LA DENUNCIA DE HUSSEIN

Hussein acaba de denunciar que los promotores de los sangrientos sucesos de Amman han sido fuerzas extrañas a la causa árabe. ¿China a través de las guerrillas de Habash? ¿Moscú por medio